



### Obsah

#### II *Nelegislatívne akty*

##### NARIADENIA

- ★ **Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) 2023/1591 z 3. augusta 2023, ktorým sa vykonáva článok 8a ods. 1 nariadenia (ES) č. 765/2006 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na situáciu v Bielorusku a zapojenie Bieloruska do ruskej agresie voči Ukrajine** ..... 1

##### ROZHODNUTIA

- ★ **Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2023/1592 z 3. augusta 2023, ktorým sa vykonáva rozhodnutie 2012/642/SZBP o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na situáciu v Bielorusku a zapojenie Bieloruska do agresie Ruska voči Ukrajine** ..... 31



## II

(Nelegislatívne akty)

## NARIADENIA

## VYKONÁVACIE NARIADENIE RADY (EÚ) 2023/1591

z 3. augusta 2023,

ktorým sa vykonáva článok 8a ods. 1 nariadenia (ES) č. 765/2006 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na situáciu v Bielorusku a zapojenie Bieloruska do ruskej agresie voči Ukrajine

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 765/2006 z 18. mája 2006 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na situáciu v Bielorusku a zapojenie Bieloruska do ruskej agresie voči Ukrajine <sup>(1)</sup>, a najmä na jeho článok 8a ods. 1,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) Rada 18. mája 2006 prijala nariadenie (ES) č. 765/2006.
- (2) Vzhľadom na vážnosť situácie v Bielorusku a jeho zapojenie do agresie Ruska voči Ukrajine by sa na zoznam fyzických a právnických osôb, subjektov a orgánov, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia, uvedený v prílohe I k nariadeniu (ES) č. 765/2006 malo zaradiť 38 osôb a tri subjekty.
- (3) Príloha I k nariadeniu (ES) č. 765/2006 by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

#### Článok 1

Príloha I k nariadeniu (ES) č. 765/2006 sa mení v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

#### Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v Úradnom vestníku Európskej únie.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 3. augusta 2023

Za Radu  
predseda/predsedička  
P. NAVARRO RÍOS

---

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 134, 20.5.2006, s. 1.

## PRÍLOHA

Príloha I k nariadeniu (ES) č. 765/2006 sa mení takto:

1. Do tabuľky „A. Fyzické osoby podľa článku 2 ods. 1“ sa dopĺňajú tieto fyzické osoby:

	Priezvisko a meno (Prepis z bieloruštiny do angličtiny) (Prepis z ruštiny do angličtiny)	Priezvisko a meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
„196.	Aliaksandr Uladzimirovich KARNIENKA (Aľaxandr Uladzimiravič KARNIENKA)  Alexander Vladimirovich KORNIENKO	Аляксандр Уладзіміравіч КАРНІЕНКА  Александр Владимирович КОРНИЕНКО	Funkcia(-e): bývalý veliteľ trestaneckej kolónie IK-17 v Šklove, podplukovník vnútornej služby  Súčasná pozícia: obvodný inšpektor/útvár pre vnútorné záležitosti výkonného výboru Sluckého okresu  Dátum narodenia: 9.1.1979  Pohlavie: muž  Štátna príslušnosť: bieloruská	Aľaxandr Karnienka je z titulu svojej funkcie bývalého veliteľa trestaneckej kolónie IK-17 v Šklove zodpovedný za neľudské a ponižujúce zaobchádzanie s politickými väzňami a ďalšími občanmi zadržanými v tejto trestaneckej kolónii vrátane ich mučenia po prezidentských voľbách v roku 2020 a počas následných pokojných protestov. Bol veliteľom trestaneckej kolónie v čase smrti politického väzňa Vitoľda Ašuraka v tejto trestaneckej kolónii 21. mája 2021, ktorý zomrel za nevyjasnených okolností.  Je preto zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv a za potláčanie občianskej spoločnosti v Bielorusku.	3.8.2023

	Priezvisko a meno (Prepis z bieloruštiny do angličtiny) (Prepis z ruštiny do angličtiny)	Priezvisko a meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
197.	Andrei Siarheevich PALCHIK (Andrej Siarhejevič PALČYK)  Andrei Sergeevich PALCHIK	Андрэй Сяргеевіч ПАЛЬЧЫК  Андрей Сергеевич ПАЛЬЧИК	Funkcia: bývalý veliteľ nápravnej kolónie č. 1 v Navapolacku  Dátum narodenia: 3.3.1981  Pohlavie: muž  Štátna príslušnosť: bieloruská	Andrej Paľčyk bol ako veliteľ nápravnej kolónie č. 1 v Navapolacku zodpovedný za systematické praktiky mučenia, zlého zaobchádzania a zneužívania trestov vrátane dlhodobého a opakovaného využívania samoväzby voči politickým väzňom a iným občanom zadržávaným v tejto trestaneckej kolónii, a to najmä po prezidentských voľbách v roku 2020 a počas následných pokojných protestov, a podieľal sa na nich. Andrej Paľčyk ako veliteľ tejto trestaneckej kolónie nie je zodpovedný len za nariadenie tohto zneužívania a dohľad nad ním, ale existujú tiež zdokumentované záznamy o jeho osobnej účasti na mučení a násilí voči väzňom. Počas Paľčykovho vedenia od roku 2017 do marca 2023 bola nápravná kolónia č. 1 v Navapolacku neslávne známa mimoriadne tvrdými väzenskými podmienkami a zlým zaobchádzaním s väzňami, pričom mnohí z nich boli poprední politickí aktivisti a zástupcovia občianskej spoločnosti zadržávaní za svoj opozičný postoj k režimu prezidenta Lukašenka. Po presune z trestaneckej kolónie č. 1 Paľčyk naďalej zastáva aktívnu vysokopostavenú funkciu v inom zariadení určenom na zaistenie, a preto naďalej slúži represívnemu systému.  Je preto zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv a za potláčanie občianskej spoločnosti v Bielorusku.	3.8.2023

	Priezvisko a meno (Prepis z bieloruštiny do angličtiny) (Prepis z ruštiny do angličtiny)	Priezvisko a meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
198.	Aliaksandr Uladzimiravich KAROL (Aľaxandr Uladzimiravič KAROL)  Aleksandr Vladimirovich KAROL	Аляксандр Уладзіміравіч КАРОЛЬ  Александр Владимирович КОРОЛЬ	Funkcia(-e): vyššie postavený prokurátor generálnej prokuratúry  Dátum narodenia: 28.6.1992  Miesto narodenia: Babrujsk, Mahil'ovská oblasť, Bieloruská republika  Pohlavie: muž  Štátna príslušnosť: bieloruská  Osobné identifikačné číslo: 3280692M019PB8	Aľaxandr Karol je ako vyššie postavený prokurátor na oddelení generálnej prokuratúry Bieloruska zodpovedný za množstvo politicky motivovaných trestných konaní proti bieloruským obhajcom ľudských práv. Podieľa sa najmä na politicky motivovanom stíhaní zástupcov bieloruskej organizácie pre ľudské práva Viasna, medzi ktorých patria predseda Viasny Ales Bialacki, zástupca predsedu Vaľancin Stefanovič, právnik Uladzimir Labkovič, koordinátorka siete dobrovoľníkov Viasny Marfa Rabkovová, vedúci kancelárie Viasny v Homeli Leanid Sudalenka a dobrovoľník Andrej Čapiuk, ako aj dobrovoľníčka Tacciana Lasicová, ktorá bola 24. septembra 2022 prepustená z trestaneckej kolónie v Homeli.  Je preto zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv a závažné narušenie právneho štátu, ako aj za potláčanie občianskej spoločnosti a demokratickej opozície v Bielorusku.	3.8.2023

	Priezvisko a meno (Prepis z bieloruštiny do angličtiny) (Prepis z ruštiny do angličtiny)	Priezvisko a meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
199.	Mikhail Mikhailovich MURASHKIN (Michail Michajlavič MURAŠKIN)  Mikhail Mikhailovich MURASHKIN	Міхаіл Міхайлавіч МУРАШКІН  Міхаіл Міхайловіч МУРАШКІН	Funkcia(-e): bývalý zástupca náčelníka mestského útvaru pre vnútorné záležitosti v Žodzine – náčelník poriadkovej polície; prvý námestník náčelníka obvodného útvaru pre vnútorné záležitosti v Borisove – náčelník poriadkovej polície od 29.10.2021  Dátum narodenia: 8.9.1989  Pohlavie: muž  Štátna príslušnosť: bieloruská	Michail Muraškin ako bývalý náčelník poriadkovej polície v Žodzine nariadil policajným jednotkám a poriadkovej polícii OMON, aby po prezidentských voľbách v roku 2020 brutálne zakročili proti pokojným protestom, pričom bili protestujúcich a používali proti nim násilie. Podieľal sa aj na nezákonnom opakovanom zadržiavaní nezávislých novinárov, ktorí informovali o protestoch pred prezidentskými voľbami.  Je preto zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv a za potlačanie občianskej spoločnosti v Bielorusku. Naďalej zastáva podobne vysokú pozíciu v rámci útvaru pre vnútorné záležitosti.	3.8.2023

	Priezvisko a meno (Prepis z bieloruštiny do angličtiny) (Prepis z ruštiny do angličtiny)	Priezvisko a meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
200.	Mikalai Vasilievich MAKSIMAVICH (Michalaj Vasil'evič MAXIMAVIČ)  Nikolai Vasilievich MAKSIMOVICH	Мікалаі Васільевіч МАКСІМАВІЧ  Ніколай Васільевіч МАКСІМОВІЧ	Funkcia(-e): zástupca náčelníka milícií verejnej bezpečnosti, útvar pre vnútorné záležitosti Výkonného výboru Minskej oblasti  Dátum narodenia: 25.2.1977  Pohlavie: muž  Štátna príslušnosť: bieloruská  Adresa: Minsk, st. Yankee Brylya 21, apt. 224;  Minsk, st. Kolesnikova 32, apt. 3  Osobné identifikačné číslo: 3250277M077PB2	Michalaj Maximavič je ako zástupca náčelníka milícií verejnej bezpečnosti útvaru pre vnútorné záležitosti Výkonného výboru Minskej oblasti zodpovedný za brutálny zásah proti pokojným protestom pred prezidentskými voľbami v auguste 2020 a po nich. Osobne vydal poriadkovej polícii OMON príkazy, aby násilne potlačila demonštrácie, zadržala demonštrantov a nezávislých novinárov, ktorí informovali o týchto udalostiach, a aby ich podrobila tvrdým podmienkam zadržovania.  Je preto zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv a za potláčanie občianskej spoločnosti v Bielorusku.	3.8.2023



	Priezvisko a meno (Prepis z bieloruštiny do angličtiny) (Prepis z ruštiny do angličtiny)	Priezvisko a meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
201.	Piotr Aleksandrovich ARLOU (Piotr Alexandrovič ARLOV)  Petr Aleksandrovich ORLOV	Пётр Александрович АРЛОЎ  Петр Александрович ОРЛОВ	Funkcia(-e): sudca minského mestského súdu  Dátum narodenia: 6.4.1967  Miesto narodenia: Minsk, Bielorusko  Pohlavie: muž  Štátna príslušnosť: bieloruská  Osobné identifikačné číslo: 3040667A088PB0  Adresa: Minsk, st. Sharangovicha 78, apt. 60	Piotr Arlov ako sudca minského mestského súdu zastupoval Lukašenkov režim v mnohých politicky motivovaných procesoch a je zodpovedný za rozsudky mimoriadne vysokých trestov odňatia slobody vynesené v neprítomnosti proti viacerým členom demokratickej opozície (Sviatlana Cichanovská (15 rokov), Pavel Latuška (18 rokov) a Vol'ha Kaval'kovová, Maryja Marozová a Siarhej Dylevski (12 rokov)).  Piotr Arlov je zodpovedný aj za politicky motivované vedenie súdneho procesu a rozsudky proti blogerovi Eduardovi Paľčysovi (13 rokov odňatia slobody) a novinárke Kaciaryne Andrejevovej (dva roky). Tieto rozsudky sú súčasťou systematického popierania a trestania bieloruskými orgánmi za uplatňovanie slobody prejavu. Rozsudky Piotra Arlova sú príkladom systémového potlačania disentu.  Je preto zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv, potlačanie občianskej spoločnosti a demokratickej opozície a za činnosti, ktoré vážne ohrozujú demokraciu a právny štát v Bielorusku.	3.8.2023

	Priezvisko a meno (Prepis z bieloruštiny do angličtiny) (Prepis z ruštiny do angličtiny)	Priezvisko a meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
202.	Ruslan Khikmetavich MASHADZEOU (Ruslan Chikmetovič MAŠADZEV)  Ruslan Khikmetovich MASHADIYEV	Руслан Хікметовіч МАШАДЗЕЎ  Руслан Хикметович МАШАДИЕВ	Funkcia(-e): bývalý zástupca veliteľa trestaneckej kolónie č. 1; súčasný veliteľ trestaneckej kolónie č. 1  Pohlavie: muž  Štátna príslušnosť: bieloruská	Ruslan Mašadzev je z titulu svojej funkcie veliteľa a bývalého zástupcu veliteľa trestaneckej kolónie č. 1 zodpovedný za neľudské a ponižujúce zaobchádzanie s politickými väzňami a ďalšími občanmi zadržávanými v tejto trestaneckej kolónii vrátane ich mučenia po prezidentských voľbách v roku 2020 a počas následných pokojných protestov. Bol veliteľom trestaneckej kolónie v čase smrti politického väzňa Vitoľda Ašuraka v tejto trestaneckej kolónii 21. mája 2021, ktorý zomrel za nevyjasnených okolností.  Je preto zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv a za potláčanie občianskej spoločnosti v Bielorusku.	3.8.2023
203.	Siarhei Uladzimiravich KARCHEUSKY (Siarhej Uladzimiravič KARČEVSKI)  Sergey Vladimirovitch KARCHEVSKIY	Сярге́й Уладзі́міравіч КАРЧЭЎСКІ  Сергей Владимирович КАРЧЕВСКИЙ	Funkcia(-e): major a veliteľ vládneho oddelenia trestaneckej kolónie č. 17 v Šklove  Dátum narodenia: 15.6.1983  Adresa: 6 Fatina str, apt. 100, Mogilev, Bielorusko  Pohlavie: muž  Štátna príslušnosť: bieloruská  Osobné identifikačné číslo: 3150683MO74PB5	Ako vedúci vládneho oddelenia trestaneckej kolónie č. 17 v Šklove je Siarhej Karčevski priamo zodpovedný za neľudské podmienky zadržávania v kolónii, za násilné praktiky a zlé zaobchádzanie s väzňami, najmä s politickými väzňami. Osobne sa zapájal do bitia a ďalších aktov extrémneho násilia voči väzňom a má priamy podiel na úmrtí politického väzňa Vitoľda Ašuraka v tejto trestaneckej kolónii 21. mája 2021, za ktoré je tiež zodpovedný.  Je preto zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv a za potláčanie občianskej spoločnosti v Bielorusku.	3.8.2023

	Priezvisko a meno (Prepis z bieloruštiny do angličtiny) (Prepis z ruštiny do angličtiny)	Priezvisko a meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
204.	Siarhei Vasilyevich MASLIUKOU (Siarhej Vasil'evič MASEUKOV)  Sergey Vasilyevich MASLIUKOV	Сяргей Васільевіч МАСЛЮКОЎ  Сергей Васильевич МАСЛЮКОВ	Funkcia(-e): veliteľ vnútornej služby výchovnej kolónie č. 2 v Bobrujsku  Miesto narodenia: Šklov, Bielorusko  Pohlavie: muž  Štátna príslušnosť: bieloruská  Údajná adresa: Bobrujsk	Siarhej Masľukov je z titulu svojej funkcie veliteľa vnútornej služby výchovnej kolónie č. 2 v Bobrujsku zodpovedný za neľudské a ponižujúce zaobchádzanie s maloletými osobami. Je zodpovedný za vystavovanie detí hladu, mučeniu, nútenej práci a rôznym formám fyzického a psychického násilia. Je zodpovedný aj za to, že maloletým odsúdeným odopiera prístup k zdravotnej starostlivosti.  Je preto zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv a za potláčanie občianskej spoločnosti v Bielorusku.	3.8.2023
205.	Sviatlana Aliaksandrauna BANDARENKA (Sviatlana Aľaxandravna BANDARENKOVÁ)  Svetlana Aleksandrovna BONDARENKO	Святлана Аляксандраўна БАНДАРЭНКА  Светлана Александровна БОНДАРЕНКО	Funkcia(-e): sudkyňa na súde Moskovského obvodu v Minsku  Pohlavie: žena  Štátna príslušnosť: bieloruská	Z titulu svojej funkcie sudkyne Moskovského obvodu v Minsku je Sviatlana Bandarenková zodpovedná za mnohé politicky motivované rozsudky. Odsúdila niekoľkých bieloruských občanov za účasť na protestoch a za zverejnenie protivládnych komentárov na Telegram. Odsúdila tiež novinárku Kaciarynu Barysevičovú a pohotovostného nemocničného lekára Arcioma Sarokina za zverejnenie lekárskeho tajomstva o Ramanovi Bandarenkovi, ktorého bezpečnostné sily ubili na smrť.  Je preto zodpovedná za závažné porušovanie ľudských práv a závažné narušenie právneho štátu, ako aj za potláčanie občianskej spoločnosti a demokratickej opozície v Bielorusku.	3.8.2023

	Priezvisko a meno (Prepis z bieloruštiny do angličtiny) (Prepis z ruštiny do angličtiny)	Priezvisko a meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
206.	Sviatlana Paulauna PAKHODAVA (Sviatlana Pavlavna PACHODAVOVÁ)  Svetlana Pavlovna POKHODOVA	Святлана Паўлаўна ПАХОДАВА  Светлана Павловна ПОХОДОВА	Funkcia(-e): veliteľka trestaneckej kolónie č. 4 pre ženy v Homeli  Pohlavie: žena  Štátna príslušnosť: bieloruská  Údajná adresa: Homel'	Sviatlana Pachodavová je z titulu svojej funkcie veliteľky trestnoprávnej kolónie č. 4 pre ženy v Homeli zodpovedná za neľudské a ponižujúce zaobchádzanie vrátane mučenia politických väzňov a iných občanov zadržovaných v tejto trestaneckej kolónii pre ženy. Bola veliteľkou trestaneckej kolónie už v čase trestného stíhania Maryje Kalesnikavovej, politickej väzenkyne, ktorá bola odsúdená na 11 rokov odňatia slobody za účasť na protestoch proti autoritárskej vláde Alexandra Lukašenka v trestaneckej kolónii. Bola zbavená všetkých práv väzňov vrátane práva konzultovať s právnikom.  Je preto zodpovedná za závažné porušovanie ľudských práv a za potlačanie občianskej spoločnosti v Bielorusku.	3.8.2023
207.	Tatsiana Valerieuna PIROZHNIKAVA (Tacciana Valerjevna PIROŽNIKAVOVÁ)  Tatiana Valeryevna PIROZHNIKOVA	Татьяна Валер'еўна ПІРОЖНІКАВА  Татьяна Валерьевна ПИРОЖНИКОВА	Funkcia(-e): sudkyňa súdu minského Moskovského obvodu  Dátum narodenia: 8.1.1987  Pohlavie: žena  Štátna príslušnosť: bieloruská  Osobné identifikačné číslo: 4010887M019PB2	Ako sudkyňa súdu minského Moskovského obvodu Tacciana Pirožnikavová odsúdila viacerých bieloruských občanov z politických dôvodov, a to aj za ich účasť na protestoch a za zverejnenie protivládnych komentárov na Telegram. Je zdokumentované, že príležitostne vydáva prísnejšie tresty ako tie, ktoré požaduje prokurátor.  Je preto zodpovedná za závažné porušovanie ľudských práv a závažné narušenie právneho štátu, ako aj za potlačanie občianskej spoločnosti a demokratickej opozície v Bielorusku.	3.8.2023

	Priezvisko a meno (Prepis z bieloruštiny do angličtiny) (Prepis z ruštiny do angličtiny)	Priezvisko a meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
208.	Tatsiana Aliaksandrauna GRAKUN (Tacciana Aľaxandravna HRAKUNOVÁ)  Tatyana Alexandrovna GRAKUN	Тацяна Аляксандраўна ГРАКУН  Татьяна Александровна ГРАКУН	Funkcia(-e): vyššia prokurátorka prokuratúry Minskej oblasti pre dohľad nad dodržiavaním zákona o súdnych rozhodnutiach v trestných veciach, nižšia súdna poradkyňa  Pohlavie: žena  Štátna príslušnosť: bieloruská	Tacciana Hrakunová je bieloruská prokurátorka, ktorá pôsobí na prokuratúre v Minskej oblasti. V tejto funkcii zastupovala Lukašenkov režim v politicky motivovaných prípadoch proti novinárom. Konkrétne sťažovala Marynu Zolatavovú, šéfredaktorku TUT.BY, odsúdenú na 12 rokov odňatia slobody, a Ľudmilu Čekinovú, generálnu riaditeľku TUT.BY, odsúdenú v marci 2023 na 12 rokov odňatia slobody, a to na základe nepodložených obvinení z „poškodzovania národnej bezpečnosti Bieloruskej republiky“.  Tacciana Hrakunová je preto zodpovedná za závažné porušovanie ľudských práv a za potlačanie občianskej spoločnosti a demokratickej opozície v Bielorusku.	3.8.2023
209.	Valyantsina Mikalaeuna ZIANKEVICH (Vaľancina Mikalajevna ZIANKEVIČOVÁ)  Valentina Nikolaevna ZENKEVICH	Валянціна Мікалаеўна ЗЯНКЕВІЧ  Валентина Николаевна ЗЕНЬКЕВИЧ	Funkcia(-e): súdne kolégium pre trestné veci minského mestského súdu, sudkyňa  Dátum narodenia: 8.1.1969  Pohlavie: žena  Štátna príslušnosť: bieloruská	Vaľancina Ziankevičová je bieloruská sudkyňa, ktorá pôsobí v súdnom kolégiu pre trestné veci minského mestského súdu. Vydala politicky motivované rozsudky proti oponentom bieloruských orgánov. Odsúdila najmenej sedem bieloruských občanov z politických dôvodov vrátane Maryny Zolatavovej, šéfredaktorky TUT.BY, odsúdenej na 12 rokov odňatia slobody, a Ľudmily Čekinovej, generálnej riaditeľky TUT.BY, odsúdenej na 12 rokov odňatia slobody v marci 2023. Má zdokumentovanú históriu vydávania politicky motivovaných rozsudkov proti odporcom bieloruských orgánov od roku 2022.  Je preto zodpovedná za závažné porušovanie ľudských práv a za potlačanie občianskej spoločnosti a demokratickej opozície v Bielorusku.	3.8.2023

	Priezvisko a meno (Prepis z bieloruštiny do angličtiny) (Prepis z ruštiny do angličtiny)	Priezvisko a meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
210.	Yauhen Valerievich BUBICH (Javhen Valerjevič BUBIČ) Yevgeny Valerievich BUBICH	Яўген Валер’евіч БУБІЧ Евгений Валерьевич БУБИЧ	Funkcia(-e): veliteľ trestaneckej kolónie č. 2; podplukovník vnútornej služby  Dátum narodenia: 3.6.1979  Pohlavie: muž  Štátna príslušnosť: bieloruská  Adresa: Bobruysk, st. Kovzana 60, apartment 42;  Bobruysk, st. Kovzana 5/485;  Bobruysk, st. Internationalnaya 66B, apartment 31	Z titulu svojej funkcie veliteľa kolónie č. 2 v Bobrujsku je Javhen Bubič zodpovedný za neľudské a ponižujúce zaobchádzanie vrátane mučenia, nútenej práce, fyzického a psychického násilia páchaného na väzňoch.  Je preto zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv a za potláčanie občianskej spoločnosti v Bielorusku.	3.8.2023
211.	Yuri Ivanavich VASILEVICH (Jury Ivanavič VASILEVIČ) Yury Ivanovich VASILEVICH	Юры Іванавіч ВАСІЛЕВІЧ Юрий Иванович ВАСИЛЕВИЧ	Funkcia(-e): veliteľ trestaneckej kolónie č. 14 v Navasadoch  Pohlavie: muž  Štátna príslušnosť: bieloruská	Jury Vasilevič je z titulu svojej funkcie veliteľa trestaneckej kolónie č. 14 zodpovedný za zlé zaobchádzanie s odsúdenými zadržanými v jeho jurisdikcii a za neľudské a ponižujúce zaobchádzanie s politickými väzňami a inými občanmi zadržanými v tejto trestaneckej kolónii vrátane ich mučenia.  Je preto zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv a za potláčanie občianskej spoločnosti v Bielorusku.	3.8.2023

	Priezvisko a meno (Prepis z bieloruštiny do angličtiny) (Prepis z ruštiny do angličtiny)	Priezvisko a meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
212.	Raman Ivanavich BIZIUK (Raman Ivanovič BIZIUK)  Roman Ivanovich BIZYUK	Раман Іванавіч БІЗЮК  Роман Иванович БИЗЮК	Funkcia(-e): prokurátor  Dátum narodenia: 25.3.1986  Štátna príslušnosť: bieloruská  Pohlavie: muž  Osobné identifikačné číslo: 3250386H012PB7  Adresa: Minsk, 30 Masherova Ave., apt. 25	Ako prokurátor na minskom mestskom súde Raman Biziuk zastupoval Lukašenkov režim v mnohých politicky motivovaných prípadoch, najmä proti Marfe Rabkovovej a Andrejovi Čapiukovi, ktorí dostali mimoriadne vysoké tresty (15 a šesť rokov odňatia slobody), a ich ôsmim spoluobžalovaným, ktorí dostali tresty odňatia slobody na päť až 17 rokov.  Marfa Rabkovová bola uväznená na základe politicky motivovaných obvinení zo „zaškoľovania ľudí na účasť na masových nepokojoch alebo financovania takýchto aktivít“ s cieľom koordinovať dobrovoľnícku službu v rámci medzinárodne uznávanej skupiny pre ľudské práva Viasna a zorganizovať monitorovanie volieb v auguste 2020. Zdokumentovala aj prípady mučenia a iného zlého zaobchádzania so zadržanými demonštrantmi. Marfa Rabkovová bola po protestoch v auguste 2020 jednou z prvých členov Viasny, na ktorých sa orgány po protestoch v auguste 2020 zamerali s politicky motivovanými obvineniami.  Andrej Čapiuk bol obvinený okrem iného zo spolupráce so zločineckou organizáciou a z podnecovania k nenávisti pre svoju dobrovoľnícku účasť na aktivitách Viasny.  Súdne konanie sa na žiadosť prokurátora Ramana Biziuka a so súhlasom sudcu Siarheja Chrypača uskutočnilo za zatvorenými dverami z dôvodu údajnej existencie „materiálov extrémistickej povahy“ v tejto veci.	3.8.2023

	Priezvisko a meno (Prepis z bieloruštiny do angličtiny) (Prepis z ruštiny do angličtiny)	Priezvisko a meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
				<p>Raman Biziuk je zodpovedný aj za politicky motivované trestné stíhanie proti týmto spoluobčalovaným v tom istom súdnom konaní, a to Akihiro Hajevski-Hanada, Aľaxandr Franckevič, Aľaxej Galavko, Aľaxandr Kazľanka, Pavel Špetny, Mikita Dranec, Andrej Marač a Daniil Čul. Je zodpovedný aj za politicky motivované obvinenia proti Andrejovi Linnikovi a Antonovi Bialenskému, ako aj proti Dzmitryjovi Kanapelkovi, Vital'ovi Kavalenkovi, Cimurovi Pipijovi, Dzianisovi Boltucovi, Vital'ovi Šyšlovovi a Emil'ovi Husejnavovi.</p> <p>Raman Biziuk je preto zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv, potláčanie občianskej spoločnosti a demokratickej opozície a za činnosti, ktoré vážne ohrozujú demokraciu alebo právny štát v Bielorusku.</p>	
213.	Siarhei Fiodaravich KHRYPACH (Siarhej Fiodaravič CHRYPAČ)  Sergey Fedorovich KHRIPACH	Сяргей Фёдаравіч ХРЫПАЧ  Сергей Фелорович ХРИПАЧ	<p>Funkcia(-e): sudca minského mestského súdu</p> <p>Dátum narodenia: 16.4.1966</p> <p>Miesto narodenia: Minsk, Bielorusko</p> <p>Štátna príslušnosť: bieloruská</p> <p>Pohlavie: muž</p> <p>Osobné identifikačné číslo: 3160466A077PB2</p> <p>Adresa: Minsk, st. Odintsova 105, apt. 206</p>	<p>Ako sudca na minskom mestskom súde Siarhej Chrypač zastupoval Lukašenkov režim v mnohých politicky motivovaných prípadoch, najmä proti Marfe Rabkovovej a Andrejovi Čapiukovi, ktorí dostali mimoriadne vysoké tresty (15 a šesť rokov odňatia slobody) a ich ôsmim spoluobčalovaným, ktorí dostali tresty odňatia slobody na päť až 17 rokov.</p> <p>Marfa Rabkovová bola uväznená na základe politicky motivovaných obvinení zo „zaškoľovania ľudí na účasť na masových nepokojoch alebo financovania takýchto aktivít“ s cieľom koordinovať dobrovoľnícku službu v rámci medzinárodne uznávanej skupiny pre ľudské práva Viasna a zorganizovať monitorovanie volieb v auguste 2020. Zdokumentovala aj prípady mučenia a iného zlého zaobchádzania so zadržanými demonstrantmi. Marfa Rabkovová bola po protestoch v auguste 2020 jednou z prvých členov Viasny, na ktorých sa orgány po protestoch v auguste 2020 zamerali s politicky motivovanými obvineniami.</p>	3.8.2023



	Priezvisko a meno (Prepis z bieloruštiny do angličtiny) (Prepis z ruštiny do angličtiny)	Priezvisko a meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
				<p>Andrej Čapiuk bol obvinený okrem iného zo spolupráce so zločineckou organizáciou a z podnecovania k nenávisti pre svoju dobrovoľnícku účasť na aktivitách Viasny.</p> <p>Súdne konanie sa na žiadosť prokurátora Ramana Biziuka a so súhlasom sudcu Siarheja Chrypača uskutočnilo za zatvorenými dverami z dôvodu údajnej existencie „materiálov extrémistickej povahy“ v tejto veci.</p> <p>Siarhej Chrypač je zodpovedný aj za politicky motivovaný priebeh súdneho procesu a rozsudky týkajúce sa týchto spoluobžalovaných v danom súdnom konaní, a to Akihiro Hajevski-Hanada, Al'axandr Franckevič, Al'axej Galavko, Al'axandr Kaz'anka, Pavel Špetny, Mikita Dranec, Andrej Marač a Daniil Čul.</p> <p>Siarhej Chrypač je zodpovedný aj za politicky motivovaný rozsudok proti Jahorovi Dudnikavovi v máji 2021.</p> <p>Je preto zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv, potlačanie občianskej spoločnosti a demokratickej opozície a za činnosti, ktoré vážne ohrozujú demokraciu alebo právny štát v Bielorusku.</p>	

	Priezvisko a meno (Prepis z bieloruštiny do angličtiny) (Prepis z ruštiny do angličtiny)	Priezvisko a meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
214.	Vadzim Frantzavich GIGIN (Vadzim Francavič GIGIN)  Vadim Franzevich GIGIN  Vadzim HIHIN	Вадзім Францавіч ГІГІН  Вадим Францевич ГИГИН	Funkcia(-e): riaditeľ Bieloruskej národnej knižnice, bývalý riaditeľ bieloruskej vládnej spoločnosti „Vedomosti“ a dekan fakulty filozofie a sociálnych vied Bieloruskej štátnej univerzity, kandidát historických vied.  Dátum narodenia: 21.10.1977  Miesto narodenia: Minsk, bývalá Bieloruská SSR (teraz Bielorusko)  Štátna príslušnosť: bieloruská  Pohlavie: muž	Vadzim Gigin je jedným z najvýraznejších a najvplyvnejších členov bieloruskej štátnej propagandy. Systematicky podporuje Lukašenkov režim a často prezentuje svoje názory na štátnom televíznom kanáli ONT a Bielorusko 1. Vadzim Gigin podporoval a obhajoval represie voči demokratickej opozícii, občianskej spoločnosti a nezávislým médiám najmä po prezidentských voľbách v auguste 2020. Vadzim Gigin šíri svoju propagandistickú rétoriku o „nacistickom režime na Ukrajine“, diskreditácii západu a opodstatnení ruskej útočnej vojny proti Ukrajine.  Do júna 2023 stál Vadzim Gigin na čele bieloruskej spoločnosti „Vedomosti“, ktorá je známa ako štátom sponzorovaná mimovládna organizácia podporujúca Lukašenka a jeho režim. Príspevok Gigina k režimu uznal Lukašenko v septembri 2021, keď mu bola udelená medaila „Za pracovné zásluhy“. Okrem toho bol vo februári 2023 vymenovaný za člena komisie s cieľom posúdiť odvolania bieloruských občanov v zahraničí týkajúce sa trestných činov, ktoré spáchali, pod vedením generálneho prokurátora Bieloruska Andreja Šveda.  Vadzim Gigin profituje z Lukašenkovho režimu a podporuje ho.	3.8.2023

	Priezvisko a meno (Prepis z bieloruštiny do angličtiny) (Prepis z ruštiny do angličtiny)	Priezvisko a meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
215.	Ksenia Piatrouna LEBEDZEVA (Xenija Piatrovna LEBEDZEVOVÁ)  Ksenia Petrovna LEBEDEVA	Ксенія Пятроўна ЛЕБЕДЗЕВА  Ксения Петровна ЛЕБЕДЕВА	Funkcia(-e): propagandistka, zamestnankyňa štátneho kanála „Bielorusko 1“ a bieloruskej spravodajskej agentúry.  Dátum narodenia: 12.12.1987  Miesto narodenia: Magil'ov, bývalá Bieloruská SSR (teraz Bielorusko)  Štátna príslušnosť: bieloruská  Pohlavie: žena	Xenija Lebedzevová je jednou z popredných propagandistov Lukašenkovho režimu a je úzko spojená s médiami režimu. Je bieloruskou televíznou spravodajkyňou na štátnom kanáli „Bielorusko 1“. Od júla 2021 moderuje na štátnom televíznom kanáli „Bielorusko 1“ informačnú a analytickú reláciu „Toto je odlišné“. Vo svojej relácii a v reportážach pre televízny kanál „Bielorusko 1“ presadzuje ruskú propagandu týkajúcu sa ruskej útočnej vojny proti Ukrajine a bieloruskú štátnu propagandu namierenú proti opozícii a susedným krajinám. Xenija Lebedzevová podporuje myšlienku, že Ukrajina spolu s NATO uskutočňujú od roku 2020 špeciálne informačné a psychologické operácie proti Bielorusku, ako aj rétoriku Lukašenka, že zástupcov opozície financujú západné krajiny.  Xenija Lebedzevová 16.1.2021 dostala od prezidenta Lukašenka poďakovanie za „významný príspevok k vykonávaniu štátnej informačnej politiky, vysokú profesionalitu, objektívne a komplexné spravodajstvo o udalostiach sociálno-politického a sociálno-kultúrneho života krajiny“.  Xenija Lebedzevová preto profituje z Lukašenkovho režimu a podporuje ho.	3.8.2023

	Priezvisko a meno (Prepis z bieloruštiny do angličtiny) (Prepis z ruštiny do angličtiny)	Priezvisko a meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
216.	Zinaida Vasilieuna BALABALAVA (Zinaida Vasil'evna BALABALAVOVÁ)  Zinaida Vasilievna BALABALAVA	Зінаіда Васільеўна БАЛАБАЛАВА  Зінаіда Васільевна БАЛАБОЛАВА	Funkcia(-e): sudkyňa mestského súdu v Navapolacku  Pohlavie: žena	Zinaida Balabalavová je ako sudkyňa mestského súdu v Navapolacku zodpovedná za množstvo politicky motivovaných rozsudkov proti pokojným demonštrantom, a najmä za odsúdenie vedúcej odborov Vol'hy Brycikavovej a aktivistov Hanny Tukavovej a Andreja Halavyryna. Odsúdila ľudí na pokuty a zatýkanie za zverejnenie protivojnových symbolov alebo nezávislé informovanie o súdnom konaní.  Je preto zodpovedná za závažné porušovanie ľudských práv a závažné narušenie právneho štátu, ako aj za potlačanie občianskej spoločnosti a demokratickej opozície v Bielorusku.	3.8.2023
217.	Halina KNIZHONAK (Halina KNIŽONAKOVÁ)  Galina KNIZHONAK	Галіна КНІЖОНАК  Галина КНИЖОНАК	Funkcia(-e): sudkyňa súdu Mazyrského okresu  Pohlavie: žena	Halina Knižonaková je ako sudkyňa súdu Mazyrského okresu zodpovedná za množstvo politicky motivovaných rozsudkov proti pokojným demonštrantom, najmä za odsúdenie Hleba Kojpiša, Uladzislava Hančarova, Al'axandra Cimašenku a Daniila Skipal'ského. Odsúdila ľudí na trest odňatia slobody za účasť na pokojných protestoch proti Lukašenkovmu režimu.  Je preto zodpovedná za závažné porušovanie ľudských práv a závažné narušenie právneho štátu, ako aj za potlačanie občianskej spoločnosti a demokratickej opozície v Bielorusku.	3.8.2023

	Priezvisko a meno (Prepis z bieloruštiny do angličtiny) (Prepis z ruštiny do angličtiny)	Priezvisko a meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
218.	Hanna Barisauna LIAVUSIK (Hanna Barysavna LAVUSIKOVÁ)  Anna Borisovna LEUSIK	Ганна Барысаўна ЛЯВУСІК  Анна Борисовна ЛЕУСИК	Funkcia(-e): sudkyňa súdu Leninského obvodu v Hrodne/Grodne  Dátum narodenia: 7.10.1973  Štátna príslušnosť: bieloruská  Pohlavie: žena  Adresa: Grodno, st. Soviet Border Guards 120, apt. 47  Osobné identifikačné číslo: 4071073K000PB2	Hanna Lavusiková je ako sudkyňa súdu Leninského obvodu v Hrodne zodpovedná za viaceré politicky motivované rozsudky proti pokojným demonštrantom, najmä za odsúdenie Al'axandra Cialegu. Odsúdila ľudí na pokuty a tresty odňatia slobody za to, že sa postavili proti násiliu a represiam.  Je preto zodpovedná za závažné porušovanie ľudských práv a závažné narušenie právneho štátu, ako aj za potlačanie občianskej spoločnosti a demokratickej opozície v Bielorusku.	3.8.2023
219.	Henadz Ivanavich KUDLASEVICH (Henadz Ivanovič KUDLASEVIČ)  Gennadiy Ivanovich KUDLASEVICH	Генадзь Іванавіч КУДЛАСЕВІЧ  Геннадий Иванович КУДЛАСЕВИЧ	Funkcia(-e): sudca súdu Ivanovského okresu  Dátum narodenia: 5.5.1973  Miesto narodenia: Cereblyč, Stolinský okres, bývalá Bieloruská SSR (teraz Bielorusko)  Štátna príslušnosť: bieloruská  Pohlavie: muž	Henadz Kudlasevič je ako sudca súdu Ivanovského okresu zodpovedný za viaceré politicky motivované rozsudky proti pokojným demonštrantom, najmä za odsúdenie Juryja Holika. Odsúdil ľudí na tresty odňatia slobody, domáce väzenie a pokuty za protesty proti vláde alebo za nezávislé spravodajstvo.  Je preto zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv a závažné narušenie právneho štátu, ako aj za potlačanie občianskej spoločnosti a demokratickej opozície v Bielorusku.	3.8.2023

	Priezvisko a meno (Prepis z bieloruštiny do angličtiny) (Prepis z ruštiny do angličtiny)	Priezvisko a meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
220.	Ina Leanidauna PAULOUSKAYA (Ina Leanidavna PAVLOVSKÁ)  Inna Leonidovna PAVLOVSKAYA	Іна Леанідаўна ПАЎЛОЎСКАЯ  Инна Леонидовна ПАВЛОВСКАЯ	Funkcia(-e): sudkyňa súdu Baranavického okresu  Dátum narodenia: 29.7.1975  Štátna príslušnosť: bieloruská  Pohlavie: žena  Adresa: Baranovichi, st. Mikolskaya 32  Osobné identifikačné číslo: 4290775C016PB9	Ina Pavlovská je ako sudkyňa súdu Baranavického okresu zodpovedná za viaceré politicky motivované rozsudky proti pokojným demonštrantom, najmä za odsúdenie Vital'a Korsaka a Anatoľa Pugača. Odsúdila ľudí na tresty odňatia slobody a pokuty za kritiku prezidenta Lukašenka a za protesty proti výsledku prezidentských volieb v roku 2020.  Je preto zodpovedná za závažné porušovanie ľudských práv a závažné narušenie právneho štátu, ako aj za potlačanie občianskej spoločnosti a demokratickej opozície v Bielorusku.	3.8.2023
221.	Aliaksandr Mikalaevich TARAKANAU (Aľaxandr Mikalajevič TARAKANAV)  Alexander Nikolaevich TARAKANOV	Аляксандр Мікалаевіч ТАРАКАНАЎ  Александр Николаевич ТАРАКАНОВ	Funkcia(-e): súd Šklovského okresu, Mogil'ovská oblasť, sudca  Dátum narodenia: 19.5.1965  Štátna príslušnosť: bieloruská  Pohlavie: muž	Aľaxandr Tarakanav je bieloruský sudca, ktorý pôsobí na súde Šklovského okresu v Mogil'ovskej oblasti. V roku 2017 ho vymenoval Alexander Lukašenko na dobu neurčitú. Vyniesol najmä rozsudky, ktorými sa zvýšili tresty politických oponentov bieloruských orgánov, najmä pokiaľ ide o zmenu uložených trestov na doživotný trest odňatia slobody alebo prísnejší režim takéhoto výkonu trestu. Takéto rozsudky boli prijaté v prípade filozofa a novinára Uladzimira Mackeviča spojeného s nezávislým televíznym kanálom Belsat. Aľaxandr Tarakanav je preto zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv a závažné narušenie právneho štátu, ako aj za potlačanie občianskej spoločnosti a demokratickej opozície v Bielorusku.	3.8.2023

	Priezvisko a meno (Prepis z bieloruštiny do angličtiny) (Prepis z ruštiny do angličtiny)	Priezvisko a meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
222.	Dzmitriy Vitalievich BUBENCHIK (Dzmitryj Vital'evič BUBENČYK)  Dmitriy Vitalievich BUBENCHIK	Дзмітрый Вітальевіч БУБЕНЧЫК  Дмитрий Витальевич БУБЕНЧИК	Funkcia(-e): oblasťný súd v Hrodne, sudca  Dátum narodenia: 15.7.1985  Štátna príslušnosť: bieloruská  Pohlavie: muž	Dzmitryj Bubenčyk je bieloruský sudca, ktorý pôsobí na oblasťnom súde v Hrodne. Vymenoval ho Alexander Lukašenko. Vydal politicky motivované rozsudky proti oponentom bieloruských orgánov. Dňa 8. februára 2023 odsúdil Andrzeja Poczobuta, nezávislého novinára a aktivistu poľskej menšiny, ktorý sa kriticky vyjadroval o vláde Bieloruskej republiky, na osem rokov odňatia slobody.  Je preto zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv a závažné narušenie právneho štátu, ako aj za potlačanie občianskej spoločnosti a demokratickej opozície v Bielorusku.	3.8.2023
223.	Aleg Uladzimiravich KHOROSHKA (Aleg Uladzimiravič CHOROŠKA)  Oleg Vladimirovich KHOROSHKO	Алег Уладзіміравіч ХОРОШКА  Олег Владимирович ХОРОШКО	Funkcia(-e): oblasťný súd v Gomeli, sudca  Dátum narodenia: 22.5.1977  Štátna príslušnosť: bieloruská  Pohlavie: muž	Aleg Choroška je bieloruský sudca, ktorý pôsobí na oblasťnom súde v Gomeli. Vymenoval ho Alexander Lukašenko. Vydal politicky motivované rozsudky proti oponentom bieloruských orgánov, medzi ktorými bola novinárka nezávislého televízneho kanálu Belsat, Kaciaryna Andrejevová, ktorá bola odsúdená na 8 rokov a 3 mesiace v trestaneckej kolónii.  Je preto zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv a závažné narušenie právneho štátu, ako aj za potlačanie občianskej spoločnosti a demokratickej opozície v Bielorusku.	3.8.2023

	Priezvisko a meno (Prepis z bieloruštiny do angličtiny) (Prepis z ruštiny do angličtiny)	Priezvisko a meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
224.	Anastasia Uladzimirouna BENEDZISIUK (Anastasija Uladzimiravna BENEDZISIUKOVÁ)  Anastasia Vladimirovna BENEDISYUK	Анастасія Уладзіміраўна БЕНЕДЗІСІУК  Анастасія Владимировна БЕНЕДИСІУК	Funkcia(-e): vedúca oddelenia reportérov televíznej spravodajskej agentúry v národnom štátnom televíznom kanáli „Bielorusko 1 TV“  Dátum narodenia: 31.10.1992  Miesto narodenia: Ašmiany, Bielorusko  Štátna príslušnosť: bieloruská  Pohlavie: žena	Anastasia Benedzisiuková je jednou z vedúcich predstaviteľov propagandy Lukašenkovho režimu a vedúcou oddelenia reportérov v televíznej spravodajskej agentúre, ktorá pripravuje reportáže pre televízny kanál Bielorusko 1.  Moderuje informačný program „Plán B“ na štátnom televíznom kanáli „Bielorusko 1“. Vo svojom programe a v správach pre televízny kanál „Bielorusko 1“ šíri rétoriku ruskej propagandy o „nacisticom režime na Ukrajine“, ukrajinských ozbrojených silách ako aj propagandu prezidenta Lukašenka namierenú proti bieloruskej opozícii a Kalinovského pluku. Šíri tiež propagandu namierenú proti sankciám západu.  Anastasia Benedzisiuková dostala v roku 2023 od Lukašenka oficiálne ocenenie za „významný príspevok k vykonávaniu štátnej informačnej politiky, vysokú profesionalitu, objektívne a komplexné spravodajstvo o udalostiach sociálno-politického a sociálno-kultúrneho života krajiny“.  Profituje tak z Lukašenkovho režimu a podporuje ho.	3.8.2023



	Priezvisko a meno (Prepis z bieloruštiny do angličtiny) (Prepis z ruštiny do angličtiny)	Priezvisko a meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
225.	Yauhen PUSTAVY (Javhen PUSTAVY)  Yevgeniy PUSTOVOY	Яўген ПУСТАВЫ  Евгений ПУСТОВОЙ	Funkcia: bieloruský propagandista a prevádzkovateľ vysielania  Dátum narodenia: 29.2.1984  Štátna príslušnosť: bieloruská  Pohlavie: muž	Javhen Pustavy je bieloruský propagandista, ktorý pracuje pre Stoličnoje Televidenie, jeden z troch celoštátnych televíznych kanálov v Bielorusku, a pre štátne noviny Minskaja Pravda. Je zodpovedný za šírenie propagandy na podporu Lukašenkovej politiky a za ospravedlňovanie ruskej útočnej vojny proti Ukrajine. Lukašenko ho odmenil za zásluhy v oblasti rozvoja štátnej informačnej politiky. Okrem toho je členom štátnej komisie určenej na overovanie politických utečencov, ktorí sa chcú vrátiť do Bieloruska. Túto komisiu vytvoril Lukašenko s politickým cieľom vykresliť utečencov, ktorí sa vracajú do Bieloruska, ako osoby, ktoré ľutujú svoje konanie namierené proti Lukašenkovmu režimu.  Profituje tak z Lukašenkovho režimu a podporuje ho.	3.8.2023
226.	Alena Stanislavauna HARMASH (Alena Stanislavavna HORMAŠOVÁ)  Alena Stanislavovna GORMASH	Алена Станіславаўна ГОРМАШ  Елена Станиславовна ГОРМАШ	Funkcia: sudkyňa súdu Babrujského okresu a mesta Babrujsk  Dátum narodenia: 10.9.1967  Štátna príslušnosť: bieloruská  Pohlavie: žena	Alena Hormašová je bieloruská sudkyňa, ktorá pôsobí na súde Babrujského okresu a mesta Babrujsk. Vydala politicky motivované rozsudky proti oponentom bieloruských orgánov. Odsúdila šesť prívržencov opozície a aktivistov z politických dôvodov. Existuje zdokumentovaný prehľad politicky motivovaných rozsudkov, ktoré vyniesla proti odporcom bieloruských orgánov od roku 2020.  Je preto zodpovedná za závažné porušovanie ľudských práv a za potláčanie občianskej spoločnosti a demokratickej opozície v Bielorusku.	3.8.2023

	Priezvisko a meno (Prepis z bieloruštiny do angličtiny) (Prepis z ruštiny do angličtiny)	Priezvisko a meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
227.	Andrei Ramanavich TARASEVICH (Andrej Ramanavič TARASEVIČ)  Andrei Romanovich TARASEVICH	Андрэй Раманавіч ТАРАСЕВІЧ  Андрей Романович ТАРАСЕВИЧ	Funkcia: súd Hlybockého okresu, sudca  Dátum narodenia: 10.11.1974  Štátna príslušnosť: bieloruská  Pohlavie: muž	Andrej Tarasevič je bieloruský sudca, ktorý pôsobí na súde Hlybockého okresu. Vydal politicky motivované rozsudky proti oponentom bieloruských orgánov. Odsúdil najmenej 13 bieloruských občanov z politických dôvodov. Existuje zdokumentovaný prehľad politicky motivovaných rozsudkov, ktoré vyniesol proti odporcom bieloruských orgánov v rokoch 2017 až 2023.  Je preto zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv a za potláčanie občianskej spoločnosti a demokratickej opozície v Bielorusku.	3.8.2023
228.	Hanna Mikhailauna ASIPENKA (Hanna Michajlavna ASIPIENKOVÁ)  Anna Mikhailovna OSIPENKO	Ганна Міхайлаўна АСІПЕНКА  Анна Михайловна ОСИПЕНКО	Funkcia: sudkyňa súdu Babrujského okresu a mesta Babrujsk  Dátum narodenia: 7.12.1982  Štátna príslušnosť: bieloruská  Pohlavie: žena	Hanna Asipienková je bieloruská sudkyňa, ktorá pôsobí na súde Babrujského okresu a mesta Babrujsk. Vydala politicky motivované rozsudky proti oponentom bieloruských orgánov. V rokoch 2020 až 2023 sa aktívne podieľala na odsúdení politických oponentov režimu. Počas tohto obdobia vyniesla najmenej 13 rozsudkov vrátane prípadov dvoch novinárov nezávislých médií.  Je preto zodpovedná za závažné porušovanie ľudských práv a za potláčanie občianskej spoločnosti a demokratickej opozície v Bielorusku.	3.8.2023

	Priezvisko a meno (Prepis z bieloruštiny do angličtiny) (Prepis z ruštiny do angličtiny)	Priezvisko a meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
229.	Iryna Uladzimirauna PADKAVYRAVA (Iryna Uladzimiravna PADKAVYRAVOVÁ)  Irina Vladimirovna PODKOVYROVA	Ірына Уладзіміраўна ПАДКАВЫРАВА  Ирина Владимировна ПОДКОВЫРОВА	Funkcia: prokurátorka  Dátum narodenia: 22.9.1972  Štátna príslušnosť: bieloruská  Pohlavie: žena	Iryna Padkavyravová je bieloruská prokurátorka. Je spájaná s orgánmi prokuratúry minimálne od roku 2009, keď pôsobila ako vyššie postavená prokurátorka v Homel'skej oblasti. V roku 2022 pôsobila ako prokurátorka v súdnom konaní proti nezávislej novinárke, ktorá pracovala pre TVP a Belsat TV. V tom čase žiadala pre túto novinárku trest odňatia slobody na štyri roky. Podieľala sa aj na posudzovaní odvolaní proti rozsudkom vyneseným za zverejňovanie informácií nepriaznivých pre vládu a jej úradníkov v bieloruských sociálnych médiách. Ako prokurátorka podporovala tieto tresty a považovala ich za primerané a spravodlivé.  Je preto zodpovedná za závažné porušovanie ľudských práv a za potláčanie občianskej spoločnosti a demokratickej opozície v Bielorusku.	3.8.2023
230.	Ludmila Stsiapanavna VASHCHANKA (Ludmila Sciapanavna VAŠČANKOVÁ)  Ludmila Stiepanovna VASHCHENKO	Людміла Сцяпанавна ВАШЧАНКА  Людмила Степановна ВАЩЕНКО	Funkcia: súd Hlybockého okresu, sudkyňa  Dátum narodenia: 22.9.1972  Štátna príslušnosť: bieloruská  Pohlavie: žena	Ludmila Vaščanková je bieloruská sudkyňa, ktorá pôsobí na súde Hlybockého obvodu. Vydala politicky motivované rozsudky proti oponentom bieloruských orgánov. Existuje zdokumentovaný prehľad politicky motivovaných rozsudkov, ktoré vyniesla proti odporcom bieloruských orgánov v rokoch 2007 až 2023. Počas tohto obdobia odsúdila z politických dôvodov najmenej deväť bieloruských občanov vrátane podporovateľov opozície a aktivistov.  Je preto zodpovedná za závažné porušovanie ľudských práv a za potláčanie občianskej spoločnosti a demokratickej opozície v Bielorusku.	3.8.2023

	Priezvisko a meno (Prepis z bieloruštiny do angličtiny) (Prepis z ruštiny do angličtiny)	Priezvisko a meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
231.	Uladzimir Aliaksandravich DAVYDAU (Uladzimir Aľaxandravič DAVYDAV)  Vladimir Alexandrovich DAVYDOV	Уладзімір Аляксандравіч ДАВЫДАЎ  Владимир Александрович ДАВЫДОВ	Funkcia: Najvyšší súd Bieloruska, sudca  Dátum narodenia: 11.4.1967  Štátna príslušnosť: bieloruská  Pohlavie: muž	Uladzimir Davydav je bieloruský sudca, ktorý pôsobí na Najvyššom súde Bieloruska. V roku 2014 ho vymenoval Alexander Lukašenko na dobu neurčitú. Sudca Davydav rozhodoval najmä o odvolaniach proti rozsudkom týkajúcim sa trestov odňatia slobody pre politických aktivistov a novinárov. Uvedené tresty ponechal nezmenené. Takéto rozhodnutie bolo prijaté v prípade novinára televízneho kanálu Belsat Pavela Vinahradava.  Je preto zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv a za potláčanie občianskej spoločnosti a demokratickej opozície v Bielorusku.	3.8.2023
232.	Viachaslau Uladzimiravich YELISEENKA (Viačaslav Uladzimiravič JELISEJENKA)  Vyacheslav Vladimirovich ELISEENKO	Вячаслаў Уладзіміравіч ЕЛІСЕЕНКА  Вячеслав Владимирович ЕЛИСЕЕНКО	Funkcia: súd Dokšyckého okresu, sudca  Dátum narodenia: 10.4.1979  Štátna príslušnosť: bieloruská  Pohlavie: muž	Viačaslav Jelisejenka je bieloruský sudca, ktorý pôsobí na súde Dokšyckého okresu. Vydal politicky motivované rozsudky proti oponentom bieloruských orgánov. Odsúdil 10 bieloruských občanov z politických dôvodov. Existuje zdokumentovaný prehľad politicky motivovaných rozsudkov, ktoré vyniesol proti odporcom bieloruských orgánov od roku 2018.  Je preto zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv a za potláčanie občianskej spoločnosti a demokratickej opozície v Bielorusku.	3.8.2023

	Priezvisko a meno (Prepis z bieloruštiny do angličtiny) (Prepis z ruštiny do angličtiny)	Priezvisko a meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
233.	Anton Uladzimiravich KALYAGA (Anton Uladzimiravič KALAGA)  Anton Vladimirovich KOLYAGO	Антон Уладзіміравіч КАЛЯГА  Антон Владимирович КОЛЯГО	Funkcia: hlavný vyšetrovateľ – vyšetrovateľ pre mimoriadne dôležité prípady na Hlavnom riaditeľstve pre vyšetrovanie trestných činov v oblasti organizovanej trestnej činnosti a korupcie Ústredného orgánu Vyšetrovacieho výboru, major justície  Dátum narodenia: 2.10.1989  Miesto narodenia: Minsk, Bieloruská republika  Štátna príslušnosť: bieloruská  Pohlavie: muž	Anton Kalaga je vyšetrovateľom na Hlavnom riaditeľstve pre vyšetrovanie trestných činov v oblasti organizovanej trestnej činnosti a korupcie Ústredného orgánu Vyšetrovacieho výboru Bieloruskej republiky. Vedie trestné konanie proti členom Viasny. Súdne konania proti Alesovi Bialackému, Vaľancinovi Stefanovičovi a Uladzimirovi Labkovičovi sa vyznačovali mnohými nezrovnalosťami a orgány umelo predlžovali obdobie vyšetrovania v snahe vykonštruovať dôkazy, čím prekročili lehotu stanovenú bieloruským právom a medzinárodnými normami, ktorou sa riadi právo na spravodlivý proces. Vyšetrovanie a súdne konanie vo veci Viasna neboli v súlade so zásadami právneho štátu.  Je preto zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv a závažné narušenie právneho štátu, ako aj za potlačanie občianskej spoločnosti a demokratickej opozície v Bielorusku.	3.8.2023“

2. Do tabuľky „B. Právnické osoby, subjekty alebo orgány podľa článku 2 ods. 1“ sa dopĺňajú tieto právnické osoby:

	Názov (Prepis z bieloruštiny do angličtiny) (Prepis z ruštiny do angličtiny)	Názov (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
„36.	Open Joint Stock Company „MINSK ELECTROTECHNICAL PLANT NAMED AFTER V. I. KOZLOV“ (otvorená akciová spoločnosť „MINSKÝ ELEKTROTECHNICKÝ ZÁVOD V. I. KOZLOVA“)	Адкрытае акцыянернае таварыства „МІНСКІ ЭЛЕКТРАТЭХНІЧНЫ ЗАВОД ІМЯ В.І.КАЗЛОВА“  Открытое акционерное общество „МИНСКИЙ ЭЛЕКТРОТЕХНИЧЕСКИЙ ЗАВОД ИМЕНИ В.И. КОЗЛОВА“/ОАО „МЭТЗ ИМ. В.И.КОЗЛОВА“	Adresa: Room 502, 4, Uralskaya st., Minsk 220037, Bieloruská republika  Typ subjektu: štátom vlastnený podnik  Miesto registrácie: 4, Uralskaya st.,  Minsk 220037,  Bieloruská republika  Dátum registrácie: 1.3.1994  Registračné číslo: 100211261 (УНП)  Hlavné miesto podnikania: Bielorusko  Webové sídlo spoločnosti: www.metz.by  E-mail: spoločnosti: urist@metz.by  Telefón spoločnosti: 8017 230 11 22	Otvorená akciová spoločnosť „Minský elektrotechnický závod V. I. Kozlova“ je štátom vlastnený podnik, jeden z najväčších výrobcov elektrických zariadení v Európe a jeden z priemyselných gigantov Bieloruska. Z tohto dôvodu je hlavným zdrojom príjmov Lukašenkovho režimu. Zamestnanci otvorenej akciovej spoločnosti „Minský elektrotechnický závod V. I. Kozlova“, ktorí sa zúčastnili na pokojných protestoch a štrajkoch po zmanipulovaných voľbách v auguste 2020 v Bielorusku, čelili vyhrážaniu prepustením a boli zavražďovaní vedením spoločnosti. Títo zamestnanci boli neskôr prepustení z dôvodu svojej účasti na štrajkoch.  Otvorená akciová spoločnosť „Minský elektrotechnický závod V. I. Kozlova“ profituje z Lukašenkovho režimu a podporuje ho. Táto spoločnosť je okrem toho zodpovedná za potlačanie občianskej spoločnosti v Bielorusku.	3.8.2023

	Názov (Prepis z bieloruštiny do angličtiny)  (Prepis z ruštiny do angličtiny)	Názov (v bieloruštine)  (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
37.	Open joint stock company „Byelorussian Steel Works – management company of „Byelorussian Metallurgical Company“ holding“ a.k.a. OJSC „BSW (BMZ) – management company of „BMC“ holding“ (Otvorená akciová spoločnosť „Bieloruský metalurgický závod – správcovská spoločnosť podniku „Bieloruská metalurgická spoločnosť“, alias OJSC „BSW (BMZ) – správcovská spoločnosť holdingu BMC“)	Адркрытае акцыянернае таварыства „Беларускі металургічны завод – кіруючая кампанія холдынгу „Беларуская металургічная кампанія“ а.к.а. ААТ „БМЗ – кіруючая кампанія холдынгу „БМК“  Открытое акционерное общество „Белорусский металлургический завод-управляющая компания холдинга „Белорусская металлургическая компания“ alias ОАО „БМЗ-управляющая компания холдинга „БМК“	Adresa: 37, Promyshlennaya Street, Zhlobin, Gomel region, Bielorusko, 247210  Typ subjektu: otvorená akciová spoločnosť  Miesto registrácie: Žlobin, Homel'ská oblasť, Bielorusko  Dátum registrácie: 24.4.1991 ako „ЛБЕЛОРУССКИЙ МЕТАЛЛУРГИЧЕСКИЙ ЗАВОД“, 11.9.1996 ako „Государственное предприятие – Белорусский металлургический завод“, 1.1.2.1997 ako „Белорусский металлургический завод“, 3.11.1999 ako „Республиканское унитарное предприятие „Белорусский металлургический завод““, 1.1.2012 ako „Открытое акционерное общество „Белорусский металлургический завод““.  Registračné číslo: 400074854  Hlavné miesto podnikania: Žlobin, Homel'ská oblasť, Bielorusko	OJSC BSW – správcovská spoločnosť holdingu BMC je jedinečný štátom vlastnený podnik metalurgického priemyslu v Bielorusku, a ktorý patrí medzi najväčšie spoločnosti v krajine. Z tohto dôvodu je významným zdrojom príjmov Lukašenkovo režimu. Bieloruský štát priamo profituje zo ziskov spoločnosti OJSC BSW – správcovskej spoločnosti holdingu „BMC“. Spoločnosť okrem toho dostáva od Lukašenkovo režimu veľké štátne granty a politickú podporu. Generálny riaditeľ spoločnosti OJSC BSW – správcovskej spoločnosti holdingu „BMC“ bol osobne vymenovaný prezidentom Lukašenkom.  Zamestnanci spoločnosti OJSC BSW – správcovskej spoločnosti holdingu „BMC“, ktorí sa zúčastnili na demonštráciách a štrajkoch v súvislosti s bieloruskými prezidentskými voľbami v roku 2020, boli prepustení. Odvtedy podnik naďalej prijíma opatrenia proti zamestnancom, ktorí sa pokúšajú organizovať štrajky, a to prostredníctvom hrozieb a prepúšťania. Spoločnosť OJSC BSW – správcovská spoločnosť holdingu „BMC“ preto profituje z Lukašenkovo režimu a podporuje ho. Okrem toho je zodpovedná za potláčanie občianskej spoločnosti v Bielorusku.	3.8.2023

	Názov (Prepis z bieloruštiny do angličtiny) (Prepis z ruštiny do angličtiny)	Názov (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
38.	Belneftekhim (Belnaftachim) – Belarusian State Concern for Oil and Chemistry (Bieloruský štátny naftový a chemický koncern)	Белнафтахім – Беларускі дзяржаўны канцэрн па нафце і хіміі Белнефтехим, Белорусский государственный концерн по нефти и химии	Adresa: 73, Dzerzhinskogo Street, Minsk, 220116 Typ subjektu: štátny koncern Miesto registrácie: 73 Dzerzhinskogo Street, Minsk, 220116 Dátum registrácie: 21.7.1997 Registračné číslo: 101272253 Hlavné miesto podnikania: Minsk, Bielorusko	Bieloruský štátny naftový a chemický koncern (Belnaftachim) je jedným z najväčších priemyselných komplexov Bieloruskej republiky, a ktorý pozostáva z viacerých ďalších štátom vlastnených spoločností a bol zriadený v roku 1997. Alexander Lukašenko považuje Belnaftachim za jeden z najdôležitejších a najstrategickejších koncernov v Bielorusku. Belnaftachim je predovšetkým základným aktívom bieloruského hospodárstva a zahraničnej politiky, najmä pokiaľ ide o spoluprácu medzi Ruskom a Bieloruskom pri rozvoji spoločného trhu s ropou. Medzi koncernom a prezidentom Lukašenkom sa konajú pravidelné konzultácie. Belnaftachim využíva podporu, ktorú mu poskytuje Lukašenkov režim, najmä v súvislosti s dôsledkami sankcií Západu. Belnaftachim preto profituje z Lukašenkovho režimu a podporuje ho.	3.8.2023“



# ROZHODNUTIA

## VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY (SZBP) 2023/1592

z 3. augusta 2023,

ktorým sa vykonáva rozhodnutie 2012/642/SZBP o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na situáciu v Bielorusku a zapojenie Bieloruska do agresie Ruska voči Ukrajine

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä jej článok 31 ods. 2,

so zreteľom na rozhodnutie Rady 2012/642/SZBP z 15. októbra 2012 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na situáciu v Bielorusku a zapojenie Bieloruska do agresie Ruska voči Ukrajine <sup>(1)</sup>, a najmä na jeho článok 6 ods. 1,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) Rada 15. októbra 2012 prijala rozhodnutie 2012/642/SZBP.
- (2) Vzhľadom na vážnosť situácie v Bielorusku a jeho zapojenie do agresie Ruska voči Ukrajine by sa na zoznam fyzických a právnických osôb, subjektov a orgánov, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia, uvedený v prílohe I k rozhodnutiu 2012/642/SZBP malo zaradiť 38 osôb a tri subjekty.
- (3) Príloha I k rozhodnutiu 2012/642/SZBP by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

### Článok 1

Príloha I k rozhodnutiu 2012/642/SZBP sa týmto mení v súlade s prílohou k tomuto rozhodnutiu.

### Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v Úradnom vestníku Európskej únie.

V Bruseli 3. augusta 2023

Za Radu  
predseda  
P. NAVARRO RÍOS

---

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 285, 17.10.2012, s. 1.

PRÍLOHA

Príloha I k rozhodnutiu 2012/642/SZBP sa mení takto:

1. Do tabuľky „A. Fyzické osoby podľa článku 3 ods. 1 a článku 4 ods. 1“ sa dopĺňajú tieto fyzické osoby:

	Priezvisko a meno (Prepis z bieloruštiny do angličtiny) (Prepis z ruštiny do angličtiny)	Priezvisko a meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
„196.	Aliaksandr Uladzimirovich KARNIENKA (Aľaxandr Uladzimiravič KARNIENKA)  Alexander Vladimirovich KORNIENKO	Аляксандр Уладзіміравіч КАРНІЕНКА  Александр Владимирович КОРНИЕНКО	Funkcia(-e): bývalý veliteľ trestaneckej kolónie IK-17 v Šklove, podplukovník vnútornej služby  Súčasná pozícia: obvodný inšpektor/útvár pre vnútorné záležitosti výkonného výboru Sluckého okresu  Dátum narodenia: 9.1.1979  Pohlavie: muž  Štátna príslušnosť: bieloruská	Aľaxandr Karnienka je z titulu svojej funkcie bývalého veliteľa trestaneckej kolónie IK-17 v Šklove zodpovedný za neľudské a ponižujúce zaobchádzanie s politickými väzňami a ďalšími občanmi zadržanými v tejto trestaneckej kolónii vrátane ich mučenia po prezidentských voľbách v roku 2020 a počas následných pokojných protestov. Bol veliteľom trestaneckej kolónie v čase smrti politického väzňa Vitoľda Ašuraka v tejto trestaneckej kolónii 21. mája 2021, ktorý zomrel za nevyjasnených okolností.  Je preto zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv a za potláčanie občianskej spoločnosti v Bielorusku.	3.8.2023

	Priezvisko a meno (Prepis z bieloruštiny do angličtiny) (Prepis z ruštiny do angličtiny)	Priezvisko a meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
197.	Andrei Siarheevich PALCHIK (Andrej Siarhejevič PALČYK)  Andrei Sergeevich PALCHIK	Андрэй Сяргеевіч ПАЛЬЧЫК  Андрей Сергеевич ПАЛЬЧИК	Funkcia: bývalý veliteľ nápravnej kolónie č. 1 v Navapolacku  Dátum narodenia: 3.3.1981  Pohlavie: muž  Štátna príslušnosť: bieloruská	Andrej Paľčyk bol ako veliteľ nápravnej kolónie č. 1 v Navapolacku zodpovedný za systematické praktiky mučenia, zlého zaobchádzania a zneužívania trestov vrátane dlhodobého a opakovaného využívania samoväzby voči politickým väzňom a iným občanom zadržávaným v tejto trestaneckej kolónii, a to najmä po prezidentských voľbách v roku 2020 a počas následných pokojných protestov, a podieľal sa na nich. Andrej Paľčyk ako veliteľ tejto trestaneckej kolónie nie je zodpovedný len za nariadenie tohto zneužívania a dohľad nad ním, ale existujú tiež zdokumentované záznamy o jeho osobnej účasti na mučení a násilí voči väzňom. Počas Paľčykovho vedenia od roku 2017 do marca 2023 bola nápravná kolónia č. 1 v Navapolacku neslávne známa mimoriadne tvrdými väzenskými podmienkami a zlým zaobchádzaním s väzňami, pričom mnohí z nich boli poprední politickí aktivisti a zástupcovia občianskej spoločnosti zadržávaní za svoj opozičný postoj k režimu prezidenta Lukašenka. Po presune z trestaneckej kolónie č. 1 Paľčyk naďalej zastáva aktívnu vysokopostavenú funkciu v inom zariadení určenom na zaistenie, a preto naďalej slúži represívnemu systému.  Je preto zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv a za potláčanie občianskej spoločnosti v Bielorusku.	3.8.2023

	Priezvisko a meno (Prepis z bieloruštiny do angličtiny) (Prepis z ruštiny do angličtiny)	Priezvisko a meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
198.	Aliaksandr Uladzimiravich KAROL (Aľaxandr Uladzimiravič KAROL)  Aleksandr Vladimirovich KAROL	Аляксандр Уладзіміравіч КАРОЛЬ  Александр Владимирович КОРОЛЬ	Funkcia(-e): vyššie postavený prokurátor generálnej prokuratúry  Dátum narodenia: 28.6.1992  Miesto narodenia: Babrujsk, Mahil'ovská oblasť, Bieloruská republika  Pohlavie: muž  Štátna príslušnosť: bieloruská  Osobné identifikačné číslo: 3280692M019PB8	Aľaxandr Karol je ako vyššie postavený prokurátor na oddelení generálnej prokuratúry Bieloruska zodpovedný za množstvo politicky motivovaných trestných konaní proti bieloruským obhajcom ľudských práv. Podieľa sa najmä na politicky motivovanom stíhaní zástupcov bieloruskej organizácie pre ľudské práva Viasna, medzi ktorých patria predseda Viasny Ales Bialacki, zástupca predsedu Vaľancin Stefanovič, právnik Uladzimir Labkovič, koordinátorka siete dobrovoľníkov Viasny Marfa Rabkovová, vedúci kancelárie Viasny v Homeli Leanid Sudalenka a dobrovoľník Andrej Čapiuk, ako aj dobrovoľníčka Tacciana Lasicová, ktorá bola 24. septembra 2022 prepustená z trestaneckej kolónie v Homeli.  Je preto zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv a závažné narušenie právneho štátu, ako aj za potláčanie občianskej spoločnosti a demokratickej opozície v Bielorusku.	3.8.2023

	Priezvisko a meno (Prepis z bieloruštiny do angličtiny) (Prepis z ruštiny do angličtiny)	Priezvisko a meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
199.	Mikhail Mikhailovich MURASHKIN (Michail Michajlavič MURAŠKIN)  Mikhail Mikhailovich MURASHKIN	Міхаіл Міхайлавіч МУРАШКІН  Міхаіл Міхайловіч МУРАШКІН	Funkcia(-e): bývalý zástupca náčelníka mestského útvaru pre vnútorné záležitosti v Žodzine – náčelník poriadkovej polície; prvý námestník náčelníka obvodného útvaru pre vnútorné záležitosti v Borisove – náčelník poriadkovej polície od 29.10.2021  Dátum narodenia: 8.9.1989  Pohlavie: muž  Štátna príslušnosť: bieloruská	Michail Muraškin ako bývalý náčelník poriadkovej polície v Žodzine nariadil policajným jednotkám a poriadkovej polícii OMON, aby po prezidentských voľbách v roku 2020 brutálne zakročili proti pokojným protestom, pričom bili protestujúcich a používali proti nim násilie. Podieľal sa aj na nezákonnom opakovanom zadržiavaní nezávislých novinárov, ktorí informovali o protestoch pred prezidentskými voľbami.  Je preto zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv a za potlačanie občianskej spoločnosti v Bielorusku. Naďalej zastáva podobne vysokú pozíciu v rámci útvaru pre vnútorné záležitosti.	3.8.2023

	Priezvisko a meno (Prepis z bieloruštiny do angličtiny) (Prepis z ruštiny do angličtiny)	Priezvisko a meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
200.	Mikalai Vasilievich MAKSIMAVICH (Michalaj Vasil'evič MAXIMAVIČ)  Nikolai Vasilievich MAKSIMOVICH	Мікалаі Васільевіч МАКСІМАВІЧ  Ніколай Васільевіч МАКСІМОВІЧ	Funkcia(-e): zástupca náčelníka milícií verejnej bezpečnosti, útvar pre vnútorné záležitosti Výkonného výboru Minskej oblasti  Dátum narodenia: 25.2.1977  Pohlavie: muž  Štátna príslušnosť: bieloruská  Adresa: Minsk, st. Yankee Brylya 21, apt. 224;  Minsk, st. Kolesnikova 32, apt. 3  Osobné identifikačné číslo: 3250277M077PB2	Michalaj Maximavič je ako zástupca náčelníka milícií verejnej bezpečnosti útvaru pre vnútorné záležitosti Výkonného výboru Minskej oblasti zodpovedný za brutálny zásah proti pokojným protestom pred prezidentskými voľbami v auguste 2020 a po nich. Osobne vydal poriadkovej polícii OMON príkazy, aby násilne potlačila demonštrácie, zadržala demonštrantov a nezávislých novinárov, ktorí informovali o týchto udalostiach, a aby ich podrobila tvrdým podmienkam zadržiavania.  Je preto zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv a za potláčanie občianskej spoločnosti v Bielorusku.	3.8.2023

	Priezvisko a meno (Prepis z bieloruštiny do angličtiny) (Prepis z ruštiny do angličtiny)	Priezvisko a meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
201.	Piotr Aleksandrovich ARLOU (Piotr Alexandrovič ARLOV)  Petr Aleksandrovich ORLOV	Пётр Александрович АРЛОЎ  Петр Александрович ОРЛОВ	Funkcia(-e): sudca minského mestského súdu  Dátum narodenia: 6.4.1967  Miesto narodenia: Minsk, Bielorusko  Pohlavie: muž  Štátna príslušnosť: bieloruská  Osobné identifikačné číslo: 3040667A088PBO  Adresa: Minsk, st. Sharangovicha 78, apt. 60	Piotr Arlov ako sudca minského mestského súdu zastupoval Lukašenkov režim v mnohých politicky motivovaných procesoch a je zodpovedný za rozsudky mimoriadne vysokých trestov odňatia slobody vynesené v neprítomnosti proti viacerým členom demokratickej opozície (Sviatlana Cichanovská (15 rokov), Pavel Latuška (18 rokov) a Vol'ha Kaval'kovová, Maryja Marozová a Siarhej Dylevski (12 rokov)).  Piotr Arlov je zodpovedný aj za politicky motivované vedenie súdneho procesu a rozsudky proti blogerovi Eduardovi Paľčysovi (13 rokov odňatia slobody) a novinárke Kaciaryne Andrejevovej (dva roky). Tieto rozsudky sú súčasťou systematického popierania a trestania bieloruskými orgánmi za uplatňovanie slobody prejavu. Rozsudky Piotra Arlova sú príkladom systémového potlačania disentu.  Je preto zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv, potlačanie občianskej spoločnosti a demokratickej opozície a za činnosti, ktoré vážne ohrozujú demokraciu a právny štát v Bielorusku.	3.8.2023

	Priezvisko a meno (Prepis z bieloruštiny do angličtiny) (Prepis z ruštiny do angličtiny)	Priezvisko a meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
202.	Ruslan Khikmetavich MASHADZEU (Ruslan Chikmetovič MAŠADZEV)  Ruslan Khikmetovich MASHADIYEV	Руслан Хікметовіч МАШАДЗЕЎ  Руслан Хикметович МАШАДИЕВ	Funkcia(-e): bývalý zástupca veliteľa trestaneckej kolónie č. 1; súčasný veliteľ trestaneckej kolónie č. 1  Pohlavie: muž  Štátna príslušnosť: bieloruská	Ruslan Mašadzev je z titulu svojej funkcie veliteľa a bývalého zástupcu veliteľa trestaneckej kolónie č. 1 zodpovedný za neľudské a ponižujúce zaobchádzanie s politickými väzňami a ďalšími občanmi zadržávanými v tejto trestaneckej kolónii vrátane ich mučenia po prezidentských voľbách v roku 2020 a počas následných pokojných protestov. Bol veliteľom trestaneckej kolónie v čase smrti politického väzňa Vitoľda Ašuraka v tejto trestaneckej kolónii 21. mája 2021, ktorý zomrel za nevyjasnených okolností.  Je preto zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv a za potláčanie občianskej spoločnosti v Bielorusku.	3.8.2023
203.	Siarhei Uladzimiravich KARCHEUSKY (Siarhej Uladzimiravič KARČEVSKI)  Sergey Vladimirovitch KARCHEVSKIY	Сярге́й Уладзі́міравіч КАРЧЭЎСКІ  Сергей Владимирович КАРЧЕВСКИЙ	Funkcia(-e): major a veliteľ vládneho oddelenia trestaneckej kolónie č. 17 v Šklove  Dátum narodenia: 15.6.1983  Adresa: 6 Fatina str, apt. 100, Mogilev, Bielorusko  Pohlavie: muž  Štátna príslušnosť: bieloruská  Osobné identifikačné číslo: 3150683MO74PB5	Ako vedúci vládneho oddelenia trestaneckej kolónie č. 17 v Šklove je Siarhej Karčevski priamo zodpovedný za neľudské podmienky zadržávania v kolónii, za násilné praktiky a zlé zaobchádzanie s väzňami, najmä s politickými väzňami. Osobne sa zapájal do bitia a ďalších aktov extrémneho násilia voči väzňom a má priamy podiel na úmrtí politického väzňa Vitoľda Ašuraka v tejto trestaneckej kolónii 21. mája 2021, za ktoré je tiež zodpovedný.  Je preto zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv a za potláčanie občianskej spoločnosti v Bielorusku.	3.8.2023



	Priezvisko a meno (Prepis z bieloruštiny do angličtiny) (Prepis z ruštiny do angličtiny)	Priezvisko a meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
204.	Siarhei Vasilyevich MASLIUKOU (Siarhej Vasil'evič MASEUKOV)  Sergey Vasilyevich MASLIUKOV	Сяргей Васільевіч МАСЛЮКОЎ  Сергей Васильевич МАСЛЮКОВ	Funkcia(-e): veliteľ vnútornej služby výchovnej kolónie č. 2 v Bobrujsku  Miesto narodenia: Šklov, Bielorusko  Pohlavie: muž  Štátna príslušnosť: bieloruská  Údajná adresa: Bobrujsk	Siarhej Masľukov je z titulu svojej funkcie veliteľa vnútornej služby výchovnej kolónie č. 2 v Bobrujsku zodpovedný za neľudské a ponižujúce zaobchádzanie s maloletými osobami. Je zodpovedný za vystavovanie detí hladu, mučeniu, nútenej práci a rôznym formám fyzického a psychického násilia. Je zodpovedný aj za to, že maloletým odsúdeným odopiera prístup k zdravotnej starostlivosti.  Je preto zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv a za potláčanie občianskej spoločnosti v Bielorusku.	3.8.2023
205.	Sviatlana Aliaksandrauna BANDARENKA (Sviatlana Aľaxandravna BANDARENKOVÁ)  Svetlana Aleksandrovna BONDARENKO	Святлана Аляксандраўна БАНДАРЭНКА  Светлана Александровна БОНДАРЕНКО	Funkcia(-e): sudkyňa na súde Moskovského obvodu v Minsku  Pohlavie: žena  Štátna príslušnosť: bieloruská	Z titulu svojej funkcie sudkyne Moskovského obvodu v Minsku je Sviatlana Bandarenková zodpovedná za mnohé politicky motivované rozsudky. Odsúdila niekoľkých bieloruských občanov za účasť na protestoch a za zverejnenie protivládnych komentárov na Telegram. Odsúdila tiež novinárku Kaciarynu Barysevičovú a pohotovostného nemocničného lekára Arcioma Sarokina za zverejnenie lekárskeho tajomstva o Ramanovi Bandarenkovi, ktorého bezpečnostné sily ubili na smrť.  Je preto zodpovedná za závažné porušovanie ľudských práv a závažné narušenie právneho štátu, ako aj za potláčanie občianskej spoločnosti a demokratickej opozície v Bielorusku.	3.8.2023

	Priezvisko a meno (Prepis z bieloruštiny do angličtiny) (Prepis z ruštiny do angličtiny)	Priezvisko a meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
206.	Sviatlana Paulauna PAKHODAVA (Sviatlana Pavlavna PACHODAVOVÁ)  Svetlana Pavlovna POKHODOVA	Святлана Паўлаўна ПАХОДАВА  Светлана Павловна ПОХОДОВА	Funkcia(-e): veliteľka trestaneckej kolónie č. 4 pre ženy v Homeli  Pohlavie: žena  Štátna príslušnosť: bieloruská  Údajná adresa: Homel'	Sviatlana Pachodavová je z titulu svojej funkcie veliteľky trestnoprávnej kolónie č. 4 pre ženy v Homeli zodpovedná za neľudské a ponižujúce zaobchádzanie vrátane mučenia politických väzňov a iných občanov zadržovaných v tejto trestaneckej kolónii pre ženy. Bola veliteľkou trestaneckej kolónie už v čase trestného stíhania Maryje Kalesnikavovej, politickej väzenkyne, ktorá bola odsúdená na 11 rokov odňatia slobody za účasť na protestoch proti autoritárskej vláde Alexandra Lukašenka v trestaneckej kolónii. Bola zbavená všetkých práv väzňov vrátane práva konzultovať s právnikom.  Je preto zodpovedná za závažné porušovanie ľudských práv a za potlačanie občianskej spoločnosti v Bielorusku.	3.8.2023
207.	Tatsiana Valerieuna PIROZHNIKAVA (Tacciana Valerjevna PIROŽNIKAVOVÁ)  Tatiana Valeryevna PIROZHNIKOVA	Ташьяна Валер'еўна ПІРОЖНІКАВА  Татьяна Валерьевна ПИРОЖНИКОВА	Funkcia(-e): sudkyňa súdu minského Moskovského obvodu  Dátum narodenia: 8.1.1987  Pohlavie: žena  Štátna príslušnosť: bieloruská  Osobné identifikačné číslo: 4010887M019PB2	Ako sudkyňa súdu minského Moskovského obvodu Tacciana Pirožnikavová odsúdila viacerých bieloruských občanov z politických dôvodov, a to aj za ich účasť na protestoch a za zverejnenie protivládnych komentárov na Telegram. Je zdokumentované, že príležitostne vydáva prísnejšie tresty ako tie, ktoré požaduje prokurátor.  Je preto zodpovedná za závažné porušovanie ľudských práv a závažné narušenie právneho štátu, ako aj za potlačanie občianskej spoločnosti a demokratickej opozície v Bielorusku.	3.8.2023

	Priezvisko a meno (Prepis z bieloruštiny do angličtiny) (Prepis z ruštiny do angličtiny)	Priezvisko a meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
208.	Tatsiana Aliaksandrauna GRAKUN (Tacciana Aľaxandravna HRAKUNOVÁ)  Tatyana Alexandrovna GRAKUN	Тацяна Аляксандраўна ГРАКУН  Татьяна Александровна ГРАКУН	Funkcia(-e): vyššia prokurátorka prokuratúry Minskej oblasti pre dohľad nad dodržiavaním zákona o súdnych rozhodnutiach v trestných veciach, nižšia súdna poradkyňa  Pohlavie: žena  Štátna príslušnosť: bieloruská	Tacciana Hrakunová je bieloruská prokurátorka, ktorá pôsobí na prokuratúre v Minskej oblasti. V tejto funkcii zastupovala Lukašenkov režim v politicky motivovaných prípadoch proti novinárom. Konkrétne sťažala Marynu Zolatavovú, šéfredaktorku TUT.BY, odsúdenú na 12 rokov odňatia slobody, a Ľudmilu Čekinovú, generálnu riaditeľku TUT.BY, odsúdenú v marci 2023 na 12 rokov odňatia slobody, a to na základe nepodložených obvinení z „poškodzovania národnej bezpečnosti Bieloruskej republiky“.  Tacciana Hrakunová je preto zodpovedná za závažné porušovanie ľudských práv a za potláčanie občianskej spoločnosti a demokratickej opozície v Bielorusku.	3.8.2023
209.	Valyantsina Mikalaeuna ZIANKEVICH (Vaľancina Mikalajevna ZIANKEVIČOVÁ)  Valentina Nikolaevna ZENKEVICH	Валянціна Мікалаеўна ЗЯНКЕВІЧ  Валентина Николаевна ЗЕНЬКЕВИЧ	Funkcia(-e): súdne kolégium pre trestné veci minského mestského súdu, sudkyňa  Dátum narodenia: 8.1.1969  Pohlavie: žena  Štátna príslušnosť: bieloruská	Vaľancina Ziankevičová je bieloruská sudkyňa, ktorá pôsobí v súdnom kolégiu pre trestné veci minského mestského súdu. Vydala politicky motivované rozsudky proti oponentom bieloruských orgánov. Odsúdila najmenej sedem bieloruských občanov z politických dôvodov vrátane Maryny Zolatavovej, šéfredaktorky TUT.BY, odsúdenej na 12 rokov odňatia slobody, a Ľudmily Čekinovej, generálnej riaditeľky TUT.BY, odsúdenej na 12 rokov odňatia slobody v marci 2023. Má zdokumentovanú históriu vydávania politicky motivovaných rozsudkov proti odporcom bieloruských orgánov od roku 2022.  Je preto zodpovedná za závažné porušovanie ľudských práv a za potláčanie občianskej spoločnosti a demokratickej opozície v Bielorusku.	3.8.2023

	Priezvisko a meno (Prepis z bieloruštiny do angličtiny) (Prepis z ruštiny do angličtiny)	Priezvisko a meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
210.	Yauhen Valerievich BUBICH (Javhen Valerjevič BUBIČ) Yevgeny Valerievich BUBICH	Яўген Валер’евіч БУБІЧ Евгений Валерьевич БУБИЧ	Funkcia(-e): veliteľ trestaneckej kolónie č. 2; podplukovník vnútornej služby  Dátum narodenia: 3.6.1979  Pohlavie: muž  Štátna príslušnosť: bieloruská  Adresa: Bobruysk, st. Kovzana 60, apartment 42;  Bobruysk, st. Kovzana 5/485;  Bobruysk, st. Internationalnaya 66B, apartment 31	Z titulu svojej funkcie veliteľa kolónie č. 2 v Bobrujsku je Javhen Bubič zodpovedný za neľudské a ponižujúce zaobchádzanie vrátane mučenia, nútenej práce, fyzického a psychického násilia páchaného na väzňoch.  Je preto zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv a za potláčanie občianskej spoločnosti v Bielorusku.	3.8.2023
211.	Yuri Ivanavich VASILEVICH (Jury Ivanavič VASILEVIČ) Yury Ivanovich VASILEVICH	Юры Іванавіч ВАСІЛЕВІЧ Юрий Иванович ВАСИЛЕВИЧ	Funkcia(-e): veliteľ trestaneckej kolónie č. 14 v Navasadoch  Pohlavie: muž  Štátna príslušnosť: bieloruská	Jury Vasilevič je z titulu svojej funkcie veliteľa trestaneckej kolónie č. 14 zodpovedný za zlé zaobchádzanie s odsúdenými zadržanými v jeho jurisdikcii a za neľudské a ponižujúce zaobchádzanie s politickými väzňami a inými občanmi zadržanými v tejto trestaneckej kolónii vrátane ich mučenia.  Je preto zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv a za potláčanie občianskej spoločnosti v Bielorusku.	3.8.2023

	Priezvisko a meno (Prepis z bieloruštiny do angličtiny) (Prepis z ruštiny do angličtiny)	Priezvisko a meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
212.	Raman Ivanavich BIZIUK (Raman Ivanovič BIZIUK)  Roman Ivanovich BIZYUK	Раман Іванавіч БІЗЮК  Роман Иванович БИЗЮК	Funkcia(-e): prokurátor  Dátum narodenia: 25.3.1986  Štátna príslušnosť: bieloruská  Pohlavie: muž  Osobné identifikačné číslo: 3250386H012PB7  Adresa: Minsk, 30 Masherova Ave., apt. 25	Ako prokurátor na minskom mestskom súde Raman Biziuk zastupoval Lukašenkov režim v mnohých politicky motivovaných prípadoch, najmä proti Marfe Rabkovovej a Andrejovi Čapiukovi, ktorí dostali mimoriadne vysoké tresty (15 a šesť rokov odňatia slobody), a ich ôsmim spoluobžalovaným, ktorí dostali tresty odňatia slobody na päť až 17 rokov.  Marfa Rabkovová bola uväznená na základe politicky motivovaných obvinení zo „zaškoľovania ľudí na účasť na masových nepokojoch alebo financovania takýchto aktivít“ s cieľom koordinovať dobrovoľnícku službu v rámci medzinárodne uznávanej skupiny pre ľudské práva Viasna a zorganizovať monitorovanie volieb v auguste 2020. Zdokumentovala aj prípady mučenia a iného zlého zaobchádzania so zadržanými demonštrantmi. Marfa Rabkovová bola po protestoch v auguste 2020 jednou z prvých členov Viasny, na ktorých sa orgány po protestoch v auguste 2020 zamerali s politicky motivovanými obvineniami.  Andrej Čapiuk bol obvinený okrem iného zo spolupráce so zločineckou organizáciou a z podnecovania k nenávisti pre svoju dobrovoľnícku účasť na aktivitách Viasny.  Súdne konanie sa na žiadosť prokurátora Ramana Biziuka a so súhlasom sudcu Siarheja Chrypača uskutočnilo za zatvorenými dverami z dôvodu údajnej existencie „materiálov extrémistickej povahy“ v tejto veci.	3.8.2023

	Priezvisko a meno (Prepis z bieloruštiny do angličtiny) (Prepis z ruštiny do angličtiny)	Priezvisko a meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
				<p>Raman Biziuk je zodpovedný aj za politicky motivované trestné stíhanie proti týmto spoluobčalovaným v tom istom súdnom konaní, a to Akihiro Hajevski-Hanada, Al'axandr Franckevič, Al'axej Galavko, Al'axandr Kazl'anka, Pavel Špetny, Mikita Dranec, Andrej Marač a Daniil Čul. Je zodpovedný aj za politicky motivované obvinenia proti Andrejovi Linnikovi a Antonovi Bialenskému, ako aj proti Dzmityryjovi Kanapel'kovi, Vital'ovi Kavalenkovi, Cimurovi Pipijovi, Dzianisovi Boltucovi, Vital'ovi Šyšlovovi a Emil'ovi Husejnavovi.</p> <p>Raman Biziuk je preto zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv, potláčanie občianskej spoločnosti a demokratickej opozície a za činnosti, ktoré vážne ohrozujú demokraciu alebo právny štát v Bielorusku.</p>	
213.	Siarhei Fiodaravich KHRYPACH (Siarhej Fiodaravič CHRYPAČ)  Sergey Fedorovich KHRIPACH	Сяргей Фёдаравіч ХРЫПАЧ  Сергей Фёдорович ХРИПАЧ	<p>Funkcia(-e): sudca minského mestského súdu</p> <p>Dátum narodenia: 16.4.1966</p> <p>Miesto narodenia: Minsk, Bielorusko</p> <p>Štátna príslušnosť: bieloruská</p> <p>Pohlavie: muž</p> <p>Osobné identifikačné číslo: 3160466A077PB2</p> <p>Adresa: Minsk, st. Odintsova 105, apt. 206</p>	<p>Ako sudca na minskom mestskom súde Siarhej Chrypač zastupoval Lukašenkov režim v mnohých politicky motivovaných prípadoch, najmä proti Marfe Rabkovovej a Andrejovi Čapiukovi, ktorí dostali mimoriadne vysoké tresty (15 a šesť rokov odňatia slobody) a ich ôsmim spoluobčalovaným, ktorí dostali tresty odňatia slobody na päť až 17 rokov.</p> <p>Marfa Rabkovová bola uväznená na základe politicky motivovaných obvinení zo „zaškoľovania ľudí na účasť na masových nepokojoch alebo financovania takýchto aktivít“ s cieľom koordinovať dobrovoľnícku službu v rámci medzinárodne uznávanej skupiny pre ľudské práva Viasna a zorganizovať monitorovanie volieb v auguste 2020. Zdokumentovala aj prípady mučenia a iného zlého zaobchádzania so zadržanými demonštrantmi. Marfa Rabkovová bola po protestoch v auguste 2020 jednou z prvých členov Viasny, na ktorých sa orgány po protestoch v auguste 2020 zamerali s politicky motivovanými obvineniami.</p>	3.8.2023

	Priezvisko a meno (Prepis z bieloruštiny do angličtiny) (Prepis z ruštiny do angličtiny)	Priezvisko a meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
				<p>Andrej Čapiuk bol obvinený okrem iného zo spolupráce so zločineckou organizáciou a z podnecovania k nenávisti pre svoju dobrovoľnícku účasť na aktivitách Viasny.</p> <p>Súdne konanie sa na žiadosť prokurátora Ramana Biziuka a so súhlasom sudcu Siarheja Chrypača uskutočnilo za zatvorenými dverami z dôvodu údajnej existencie „materiálov extrémistickej povahy“ v tejto veci.</p> <p>Siarhej Chrypač je zodpovedný aj za politicky motivovaný priebeh súdneho procesu a rozsudky týkajúce sa týchto spoluobžalovaných v danom súdnom konaní, a to Akihiro Hajevski-Hanada, Al'axandr Franckevič, Al'axej Galavko, Al'axandr Kazlanka, Pavel Špetny, Mikita Dranec, Andrej Marač a Daniil Čul.</p> <p>Siarhej Chrypač je zodpovedný aj za politicky motivovaný rozsudok proti Jahorovi Dudnikavovi v máji 2021.</p> <p>Je preto zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv, potláčanie občianskej spoločnosti a demokratickej opozície a za činnosti, ktoré vážne ohrozujú demokraciu alebo právny štát v Bielorusku.</p>	

	Priezvisko a meno (Prepis z bieloruštiny do angličtiny) (Prepis z ruštiny do angličtiny)	Priezvisko a meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
214.	Vadzim Frantzavich GIGIN (Vadzim Francavič GIGIN)  Vadim Franzevich GIGIN  Vadzim HIHIN	Вадзім Францавіч ГІГІН  Вадим Францевич ГИГИН	Funkcia(-e): riaditeľ Bieloruskej národnej knižnice, bývalý riaditeľ bieloruskej vládnej spoločnosti „Vedomosti“ a dekan fakulty filozofie a sociálnych vied Bieloruskej štátnej univerzity, kandidát historických vied.  Dátum narodenia: 21.10.1977  Miesto narodenia: Minsk, bývalá Bieloruská SSR (teraz Bielorusko)  Štátna príslušnosť: bieloruská  Pohlavie: muž	Vadzim Gigin je jedným z najvýraznejších a najvplyvnejších členov bieloruskej štátnej propagandy. Systematicky podporuje Lukašenkov režim a často prezentuje svoje názory na štátnom televíznom kanáli ONT a Bielorusko 1. Vadzim Gigin podporoval a obhajoval represie voči demokratickej opozícii, občianskej spoločnosti a nezávislým médiám najmä po prezidentských voľbách v auguste 2020. Vadzim Gigin šíri svoju propagandistickú rétoriku o „nacistickom režime na Ukrajine“, diskreditácii západu a opodstatnení ruskej útočnej vojny proti Ukrajine.  Do júna 2023 stál Vadzim Gigin na čele bieloruskej spoločnosti „Vedomosti“, ktorá je známa ako štátom sponzorovaná mimovládna organizácia podporujúca Lukašenka a jeho režim. Príspevok Giginu k režimu uznal Lukašenko v septembri 2021, keď mu bola udelená medaila „Za pracovné zásluhy“. Okrem toho bol vo februári 2023 vymenovaný za člena komisie s cieľom posúdiť odvolania bieloruských občanov v zahraničí týkajúce sa trestných činov, ktoré spáchali, pod vedením generálneho prokurátora Bieloruska Andreja Šveda.  Vadzim Gigin profituje z Lukašenkovho režimu a podporuje ho.	3.8.2023



	Priezvisko a meno (Prepis z bieloruštiny do angličtiny) (Prepis z ruštiny do angličtiny)	Priezvisko a meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
215.	Ksenia Piatrouna LEBEDZEVA (Xenija Piatrovna LEBEDZEVOVÁ)  Ksenia Petrovna LEBEDEVA	Ксенія Пятроўна ЛЕБЕДЗЕВА  Ксения Петровна ЛЕБЕДЕВА	Funkcia(-e): propagandistka, zamestnankyňa štátneho kanála „Bielorusko 1“ a bieloruskej spravodajskej agentúry.  Dátum narodenia: 12.12.1987  Miesto narodenia: Magil'ov, bývalá Bieloruská SSR (teraz Bielorusko)  Štátna príslušnosť: bieloruská  Pohlavie: žena	Xenija Lebedzevová je jednou z popredných propagandistov Lukašenkovho režimu a je úzko spojená s médiami režimu. Je bieloruskou televíznou spravodajkyňou na štátnom kanáli „Bielorusko 1“. Od júla 2021 moderuje na štátnom televíznom kanáli „Bielorusko 1“ informačnú a analytickú reláciu „Toto je odlišné“. Vo svojej relácii a v reportážach pre televízny kanál „Bielorusko 1“ presadzuje ruskú propagandu týkajúcu sa ruskej útočnej vojny proti Ukrajine a bieloruskú štátnu propagandu namierenú proti opozícii a susedným krajinám. Xenija Lebedzevová podporuje myšlienku, že Ukrajina spolu s NATO uskutočňujú od roku 2020 špeciálne informačné a psychologické operácie proti Bielorusku, ako aj rétoriku Lukašenka, že zástupcov opozície financujú západné krajiny.  Xenija Lebedzevová 16.1.2021 dostala od prezidenta Lukašenka poďakovanie za „významný príspevok k vykonávaniu štátnej informačnej politiky, vysokú profesionalitu, objektívne a komplexné spravodajstvo o udalostiach sociálno-politického a sociálno-kultúrneho života krajiny“.  Xenija Lebedzevová preto profituje z Lukašenkovho režimu a podporuje ho.	3.8.2023

	Priezvisko a meno (Prepis z bieloruštiny do angličtiny) (Prepis z ruštiny do angličtiny)	Priezvisko a meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
216.	Zinaida Vasilieuna BALABALAVA (Zinaida Vasil'evna BALABALAVOVÁ)  Zinaida Vasilievna BALABALAVA	Зінаіда Васільеўна БАЛАБАЛАВА  Зінаіда Васільевна БАЛАБОЛАВА	Funkcia(-e): sudkyňa mestského súdu v Navapolacku  Pohlavie: žena	Zinaida Balabalavová je ako sudkyňa mestského súdu v Navapolacku zodpovedná za množstvo politicky motivovaných rozsudkov proti pokojným demonštrantom, a najmä za odsúdenie vedúcej odborov Vol'hy Brycikavovej a aktivistov Hanny Tukavovej a Andreja Halavyryna. Odsúdila ľudí na pokuty a zatýkanie za zverejnenie protivojnových symbolov alebo nezávislé informovanie o súdnom konaní.  Je preto zodpovedná za závažné porušovanie ľudských práv a závažné narušenie právneho štátu, ako aj za potlačanie občianskej spoločnosti a demokratickej opozície v Bielorusku.	3.8.2023
217.	Halina KNIZHONAK (Halina KNIŽONAKOVÁ)  Galina KNIZHONAK	Галіна КНІЖОНАК  Галина КНИЖОНАК	Funkcia(-e): sudkyňa súdu Mazyrského okresu  Pohlavie: žena	Halina Knižonaková je ako sudkyňa súdu Mazyrského okresu zodpovedná za množstvo politicky motivovaných rozsudkov proti pokojným demonštrantom, najmä za odsúdenie Hleba Kojpiša, Uladzislava Hančarova, Al'axandra Cimašenku a Daniila Skipal'ského. Odsúdila ľudí na trest odňatia slobody za účasť na pokojných protestoch proti Lukašenkovmu režimu.  Je preto zodpovedná za závažné porušovanie ľudských práv a závažné narušenie právneho štátu, ako aj za potlačanie občianskej spoločnosti a demokratickej opozície v Bielorusku.	3.8.2023

	Priezvisko a meno (Prepis z bieloruštiny do angličtiny) (Prepis z ruštiny do angličtiny)	Priezvisko a meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
218.	Hanna Barisauna LIAVUSIK (Hanna Barysavna LAVUSIKOVÁ)  Anna Borisovna LEUSIK	Ганна Барысаўна ЛЯВУСІК  Анна Борисовна ЛЕУСИК	Funkcia(-e): sudkyňa súdu Leninského obvodu v Hrodne/Grodne  Dátum narodenia: 7.10.1973  Štátna príslušnosť: bieloruská  Pohlavie: žena  Adresa: Grodno, st. Soviet Border Guards 120, apt. 47  Osobné identifikačné číslo: 4071073K000PB2	Hanna Lavusiková je ako sudkyňa súdu Leninského obvodu v Hrodne zodpovedná za viaceré politicky motivované rozsudky proti pokojným demonštrantom, najmä za odsúdenie Al'axandra Cialegu. Odsúdila ľudí na pokuty a tresty odňatia slobody za to, že sa postavili proti násiliu a represiam.  Je preto zodpovedná za závažné porušovanie ľudských práv a závažné narušenie právneho štátu, ako aj za potlačanie občianskej spoločnosti a demokratickej opozície v Bielorusku.	3.8.2023
219.	Henadz Ivanavich KUDLASEVICH (Henadz Ivanovič KUDLASEVIČ)  Gennadiy Ivanovich KUDLASEVICH	Генадзь Іванавіч КУДЛАСЕВІЧ  Геннадий Иванович КУДЛАСЕВИЧ	Funkcia(-e): sudca súdu Ivanovského okresu  Dátum narodenia: 5.5.1973  Miesto narodenia: Cereblyč, Stolinský okres, bývalá Bieloruská SSR (teraz Bielorusko)  Štátna príslušnosť: bieloruská  Pohlavie: muž	Henadz Kudlasevič je ako sudca súdu Ivanovského okresu zodpovedný za viaceré politicky motivované rozsudky proti pokojným demonštrantom, najmä za odsúdenie Juryja Holika. Odsúdil ľudí na tresty odňatia slobody, domáce väzenie a pokuty za protesty proti vláde alebo za nezávislé spravodajstvo.  Je preto zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv a závažné narušenie právneho štátu, ako aj za potlačanie občianskej spoločnosti a demokratickej opozície v Bielorusku.	3.8.2023

	Priezvisko a meno (Prepis z bieloruštiny do angličtiny) (Prepis z ruštiny do angličtiny)	Priezvisko a meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
220.	Ina Leanidauna PAULOUSKAYA (Ina Leanidavna PAVLOVSKÁ)  Inna Leonidovna PAVLOVSKAYA	Іна Леанідаўна ПАЎЛОЎСКАЯ  Инна Леонидовна ПАВЛОВСКАЯ	Funkcia(-e): sudkyňa súdu Baranavického okresu  Dátum narodenia: 29.7.1975  Štátna príslušnosť: bieloruská  Pohlavie: žena  Adresa: Baranovichi, st. Mikolskaya 32  Osobné identifikačné číslo: 4290775C016PB9	Ina Pavlovská je ako sudkyňa súdu Baranavického okresu zodpovedná za viaceré politicky motivované rozsudky proti pokojným demonštrantom, najmä za odsúdenie Vital'a Korsaka a Anatoľa Pugača. Odsúdila ľudí na tresty odňatia slobody a pokuty za kritiku prezidenta Lukašenka a za protesty proti výsledku prezidentských volieb v roku 2020.  Je preto zodpovedná za závažné porušovanie ľudských práv a závažné narušenie právneho štátu, ako aj za potlačanie občianskej spoločnosti a demokratickej opozície v Bielorusku.	3.8.2023
221.	Aliaksandr Mikalaevich TARAKANAU (Aľaxandr Mikalajevič TARAKANAV)  Alexander Nikolaevich TARAKANOV	Аляксандр Мікалаевіч ТАРАКАНАЎ  Александр Николаевич ТАРАКАНОВ	Funkcia(-e): súd Šklovského okresu, Mogil'ovská oblasť, sudca  Dátum narodenia: 19.5.1965  Štátna príslušnosť: bieloruská  Pohlavie: muž	Aľaxandr Tarakanav je bieloruský sudca, ktorý pôsobí na súde Šklovského okresu v Mogil'ovskej oblasti. V roku 2017 ho vymenoval Alexander Lukašenko na dobu neurčitú. Vyniesol najmä rozsudky, ktorými sa zvýšili tresty politických oponentov bieloruských orgánov, najmä pokiaľ ide o zmenu uložených trestov na doživotný trest odňatia slobody alebo prísnejší režim takéhoto výkonu trestu. Takéto rozsudky boli prijaté v prípade filozofa a novinára Uladzimira Mackeviča spojeného s nezávislým televíznym kanálom Belsat. Aľaxandr Tarakanav je preto zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv a závažné narušenie právneho štátu, ako aj za potlačanie občianskej spoločnosti a demokratickej opozície v Bielorusku.	3.8.2023

	Priezvisko a meno (Prepis z bieloruštiny do angličtiny) (Prepis z ruštiny do angličtiny)	Priezvisko a meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
222.	Dzmitriy Vitalievich BUBENCHIK (Dzmitryj Vital'evič BUBENČYK)  Dmitriy Vitalievich BUBENCHIK	Дзмітрый Вітальевіч БУБЕНЧЫК  Дмитрий Витальевич БУБЕНЧИК	Funkcia(-e): oblastný súd v Hrodne, sudca  Dátum narodenia: 15.7.1985  Štátna príslušnosť: bieloruská  Pohlavie: muž	Dzmitryj Bubenčyk je bieloruský sudca, ktorý pôsobí na oblastnom súde v Hrodne. Vymenoval ho Alexander Lukašenko. Vydal politicky motivované rozsudky proti oponentom bieloruských orgánov. Dňa 8. februára 2023 odsúdil Andrzeja Poczobuta, nezávislého novinára a aktivistu poľskej menšiny, ktorý sa kriticky vyjadroval o vláde Bieloruskej republiky, na osem rokov odňatia slobody.  Je preto zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv a závažné narušenie právneho štátu, ako aj za potláčanie občianskej spoločnosti a demokratickej opozície v Bielorusku.	3.8.2023
223.	Aleg Uladzimiravich KHOROSHKA (Aleg Uladzimiravič CHOROŠKA)  Oleg Vladimirovich KHOROSHKO	Алег Уладзіміравіч ХОРОШКА  Олег Владимирович ХОРОШКО	Funkcia(-e): oblastný súd v Gomeli, sudca  Dátum narodenia: 22.5.1977  Štátna príslušnosť: bieloruská  Pohlavie: muž	Aleg Choroška je bieloruský sudca, ktorý pôsobí na oblastnom súde v Gomeli. Vymenoval ho Alexander Lukašenko. Vydal politicky motivované rozsudky proti oponentom bieloruských orgánov, medzi ktorými bola novinárka nezávislého televízneho kanálu Belsat, Kaciaryna Andrejevová, ktorá bola odsúdená na 8 rokov a 3 mesiace v trestaneckej kolónii.  Je preto zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv a závažné narušenie právneho štátu, ako aj za potláčanie občianskej spoločnosti a demokratickej opozície v Bielorusku.	3.8.2023

	Priezvisko a meno (Prepis z bieloruštiny do angličtiny) (Prepis z ruštiny do angličtiny)	Priezvisko a meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
224.	Anastasia Uladzimirouna BENEDZISIUK (Anastasija Uladzimiravna BENEDZISIUKOVÁ)  Anastasia Vladimirovna BENEDISYUK	Анастасія Уладзіміраўна БЕНЕДЗІСІУК  Анастасія Владимировна БЕНЕДИСІУК	Funkcia(-e): vedúca oddelenia reportérov televíznej spravodajskej agentúry v národnom štátnom televíznom kanáli „Bielorusko 1 TV“  Dátum narodenia: 31.10.1992  Miesto narodenia: Ašmiany, Bielorusko  Štátna príslušnosť: bieloruská  Pohlavie: žena	Anastasia Benedzisiuková je jednou z vedúcich predstaviteľov propagandy Lukašenkovho režimu a vedúcou oddelenia reportérov v televíznej spravodajskej agentúre, ktorá pripravuje reportáže pre televízny kanál Bielorusko 1.  Moderuje informačný program „Plán B“ na štátnom televíznom kanáli „Bielorusko 1“. Vo svojom programe a v správach pre televízny kanál „Bielorusko 1“ šíri rétoriku ruskej propagandy o „nacistickom režime na Ukrajine“, ukrajinských ozbrojených silách ako aj propagandu prezidenta Lukašenka namierenú proti bieloruskej opozícii a Kalinovského pluku. Šíri tiež propagandu namierenú proti sankciám západu.  Anastasia Benedzisiuková dostala v roku 2023 od Lukašenka oficiálne ocenenie za „významný príspevok k vykonávaniu štátnej informačnej politiky, vysokú profesionalitu, objektívne a komplexné spravodajstvo o udalostiach sociálno-politického a sociálno-kultúrneho života krajiny“.  Profituje tak z Lukašenkovho režimu a podporuje ho.	3.8.2023

	Priezvisko a meno (Prepis z bieloruštiny do angličtiny) (Prepis z ruštiny do angličtiny)	Priezvisko a meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
225.	Yauhen PUSTAVY (Javhen PUSTAVY)  Yevgeniy PUSTOVOY	Яўген ПУСТАВЫ  Евгений ПУСТОВОЙ	Funkcia: bieloruský propagandista a prevádzkovateľ vysielania  Dátum narodenia: 29.2.1984  Štátna príslušnosť: bieloruská  Pohlavie: muž	Javhen Pustavy je bieloruský propagandista, ktorý pracuje pre Stoličnoje Televidenie, jeden z troch celoštátnych televíznych kanálov v Bielorusku, a pre štátne noviny Minskaja Pravda. Je zodpovedný za šírenie propagandy na podporu Lukašenkovej politiky a za ospravedlňovanie ruskej útočnej vojny proti Ukrajine. Lukašenko ho odmenil za zásluhy v oblasti rozvoja štátnej informačnej politiky. Okrem toho je členom štátnej komisie určenej na overovanie politických utečencov, ktorí sa chcú vrátiť do Bieloruska. Túto komisiu vytvoril Lukašenko s politickým cieľom vykresliť utečencov, ktorí sa vracajú do Bieloruska, ako osoby, ktoré ľutujú svoje konanie namierené proti Lukašenkovmu režimu.  Profituje tak z Lukašenkovho režimu a podporuje ho.	3.8.2023
226.	Alena Stanislavauna HARMASH (Alena Stanislavavna HORMAŠOVÁ)  Alena Stanislavovna GORMASH	Алена Станіславаўна ГОРМАШ  Елена Станиславовна ГОРМАШ	Funkcia: sudkyňa súdu Babrujského okresu a mesta Babrujsk  Dátum narodenia: 10.9.1967  Štátna príslušnosť: bieloruská  Pohlavie: žena	Alena Hormašová je bieloruská sudkyňa, ktorá pôsobí na súde Babrujského okresu a mesta Babrujsk. Vydala politicky motivované rozsudky proti oponentom bieloruských orgánov. Odsúdila šesť prívržencov opozície a aktivistov z politických dôvodov. Existuje zdokumentovaný prehľad politicky motivovaných rozsudkov, ktoré vyniesla proti odporcom bieloruských orgánov od roku 2020.  Je preto zodpovedná za závažné porušovanie ľudských práv a za potlačanie občianskej spoločnosti a demokratickej opozície v Bielorusku.	3.8.2023

	Priezvisko a meno (Prepis z bieloruštiny do angličtiny) (Prepis z ruštiny do angličtiny)	Priezvisko a meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
227.	Andrei Ramanavich TARASEVICH (Andrej Ramanavič TARASEVIČ)  Andrei Romanovich TARASEVICH	Андрэй Раманавіч ТАРАСЕВІЧ  Андрей Романович ТАРАСЕВИЧ	Funkcia: súd Hlybockého okresu, sudca  Dátum narodenia: 10.11.1974  Štátna príslušnosť: bieloruská  Pohlavie: muž	Andrej Tarasevič je bieloruský sudca, ktorý pôsobí na súde Hlybockého okresu. Vydal politicky motivované rozsudky proti oponentom bieloruských orgánov. Odsúdil najmenej 13 bieloruských občanov z politických dôvodov. Existuje zdokumentovaný prehľad politicky motivovaných rozsudkov, ktoré vyniesol proti odporcom bieloruských orgánov v rokoch 2017 až 2023.  Je preto zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv a za potláčanie občianskej spoločnosti a demokratickej opozície v Bielorusku.	3.8.2023
228.	Hanna Mikhailauna ASIPENKA (Hanna Michajlavna ASIPIENKOVÁ)  Anna Mikhailovna OSIPENKO	Ганна Міхайлаўна АСІПЕНКА  Анна Михайловна ОСИПЕНКО	Funkcia: sudkyňa súdu Babrujského okresu a mesta Babrujsk  Dátum narodenia: 7.12.1982  Štátna príslušnosť: bieloruská  Pohlavie: žena	Hanna Asipienková je bieloruská sudkyňa, ktorá pôsobí na súde Babrujského okresu a mesta Babrujsk. Vydala politicky motivované rozsudky proti oponentom bieloruských orgánov. V rokoch 2020 až 2023 sa aktívne podieľala na odsúdení politických oponentov režimu. Počas tohto obdobia vyniesla najmenej 13 rozsudkov vrátane prípadov dvoch novinárov nezávislých médií.  Je preto zodpovedná za závažné porušovanie ľudských práv a za potláčanie občianskej spoločnosti a demokratickej opozície v Bielorusku.	3.8.2023



	Priezvisko a meno (Prepis z bieloruštiny do angličtiny) (Prepis z ruštiny do angličtiny)	Priezvisko a meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
229.	Iryna Uladzimirauna PADKAVYRAVA (Iryna Uladzimiravna PADKAVYRAVOVÁ)  Irina Vladimirovna PODKOVYROVA	Ірына Уладзіміраўна ПАДКАВЫРАВА  Ирина Владимировна ПОДКОВЫРОВА	Funkcia: prokurátorka  Dátum narodenia: 22.9.1972  Štátna príslušnosť: bieloruská  Pohlavie: žena	Iryna Padkavyravová je bieloruská prokurátorka. Je spájaná s orgánmi prokuratúry minimálne od roku 2009, keď pôsobila ako vyššie postavená prokurátorka v Homel'skej oblasti. V roku 2022 pôsobila ako prokurátorka v súdnom konaní proti nezávislej novinárke, ktorá pracovala pre TVP a Belsat TV. V tom čase žiadala pre túto novinárku trest odňatia slobody na štyri roky. Podieľala sa aj na posudzovaní odvolaní proti rozsudkom vyneseným za zverejňovanie informácií nepriaznivých pre vládu a jej úradníkov v bieloruských sociálnych médiách. Ako prokurátorka podporovala tieto tresty a považovala ich za primerané a spravodlivé.  Je preto zodpovedná za závažné porušovanie ľudských práv a za potláčanie občianskej spoločnosti a demokratickej opozície v Bielorusku.	3.8.2023
230.	Ludmila Stsiapanaua VASHCHANKA (Ludmila Sciapanavna VAŠČANKOVÁ)  Ludmila Stiepanovna VASHCHENKO	Людміла Сцяпанавна ВАШЧАНКА  Людмила Степановна ВАЩЕНКО	Funkcia: súd Hlybockého okresu, sudkyňa  Dátum narodenia: 22.9.1972  Štátna príslušnosť: bieloruská  Pohlavie: žena	Ludmila Vaščanková je bieloruská sudkyňa, ktorá pôsobí na súde Hlybockého obvodu. Vydala politicky motivované rozsudky proti oponentom bieloruských orgánov. Existuje zdokumentovaný prehľad politicky motivovaných rozsudkov, ktoré vyniesla proti odporcom bieloruských orgánov v rokoch 2007 až 2023. Počas tohto obdobia odsúdila z politických dôvodov najmenej deväť bieloruských občanov vrátane podporovateľov opozície a aktivistov.  Je preto zodpovedná za závažné porušovanie ľudských práv a za potláčanie občianskej spoločnosti a demokratickej opozície v Bielorusku.	3.8.2023

	Priezvisko a meno (Prepis z bieloruštiny do angličtiny) (Prepis z ruštiny do angličtiny)	Priezvisko a meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
231.	Uladzimir Aliaksandravich DAVYDAU (Uladzimir Aľaxandravič DAVYDAV)  Vladimir Alexandrovich DAVYDOV	Уладзімір Аляксандравіч ДАВЫДАЎ  Владимир Александрович ДАВЫДОВ	Funkcia: Najvyšší súd Bieloruska, sudca  Dátum narodenia: 11.4.1967  Štátna príslušnosť: bieloruská  Pohlavie: muž	Uladzimir Davydav je bieloruský sudca, ktorý pôsobí na Najvyššom súde Bieloruska. V roku 2014 ho vymenoval Alexander Lukašenko na dobu neurčitú. Sudca Davydav rozhodoval najmä o odvolaniach proti rozsudkom týkajúcim sa trestov odňatia slobody pre politických aktivistov a novinárov. Uvedené tresty ponechal nezmenené. Takéto rozhodnutie bolo prijaté v prípade novinára televízneho kanálu Belsat Pavela Vinahradava.  Je preto zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv a za potláčanie občianskej spoločnosti a demokratickej opozície v Bielorusku.	3.8.2023
232.	Viachaslau Uladzimiravich YELISEENKA (Viačaslav Uladzimiravič JELISEJENKA)  Vyacheslav Vladimirovich ELISEENKO	Вячаслаў Уладзіміравіч ЕЛІСЕЕНКА  Вячеслав Владимирович ЕЛИСЕЕНКО	Funkcia: súd Dokšyckého okresu, sudca  Dátum narodenia: 10.4.1979  Štátna príslušnosť: bieloruská  Pohlavie: muž	Viačaslav Jelisejenka je bieloruský sudca, ktorý pôsobí na súde Dokšyckého okresu. Vydal politicky motivované rozsudky proti oponentom bieloruských orgánov. Odsúdil 10 bieloruských občanov z politických dôvodov. Existuje zdokumentovaný prehľad politicky motivovaných rozsudkov, ktoré vyniesol proti odporcom bieloruských orgánov od roku 2018.  Je preto zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv a za potláčanie občianskej spoločnosti a demokratickej opozície v Bielorusku.	3.8.2023

	Priezvisko a meno (Prepis z bieloruštiny do angličtiny) (Prepis z ruštiny do angličtiny)	Priezvisko a meno (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
233.	Anton Uladzimiravich KALYAGA (Anton Uladzimiravič KALAGA)  Anton Vladimirovich KOLYAGO	Антон Уладзіміравіч КАЛЯГА  Антон Владимирович КОЛЯГО	Funkcia: hlavný vyšetrovateľ – vyšetrovateľ pre mimoriadne dôležité prípady na Hlavnom riaditeľstve pre vyšetrovanie trestných činov v oblasti organizovanej trestnej činnosti a korupcie Ústredného orgánu Vyšetrovacieho výboru, major justície  Dátum narodenia: 2.10.1989  Miesto narodenia: Minsk, Bieloruská republika  Štátna príslušnosť: bieloruská  Pohlavie: muž	Anton Kalaga je vyšetrovateľom na Hlavnom riaditeľstve pre vyšetrovanie trestných činov v oblasti organizovanej trestnej činnosti a korupcie Ústredného orgánu Vyšetrovacieho výboru Bieloruskej republiky. Vedie trestné konanie proti členom Viasny. Súdne konania proti Alesovi Bialackému, Vaľancinovi Stefanovičovi a Uladzimirovi Labkovičovi sa vyznačovali mnohými nezrovnalosťami a orgány umelo predlžovali obdobie vyšetrovania v snahe vykonštruovať dôkazy, čím prekročili lehotu stanovenú bieloruským právom a medzinárodnými normami, ktorou sa riadi právo na spravodlivý proces. Vyšetrovanie a súdne konanie vo veci Viasna neboli v súlade so zásadami právneho štátu.  Je preto zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv a závažné narušenie právneho štátu, ako aj za potlačanie občianskej spoločnosti a demokratickej opozície v Bielorusku.	3.8.2023“

2. Do tabuľky „B. Právnické osoby, subjekty alebo orgány podľa článku 4 ods. 1“ sa dopĺňajú tieto záznamy:

	Názov (Prepis z bieloruštiny do angličtiny) (Prepis z ruštiny do angličtiny)	Názov (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
„36.	Open Joint Stock Company „MINSK ELECTROTECHNICAL PLANT NAMED AFTER V. I. KOZLOV“ (otvorená akciová spoločnosť „MINSKÝ ELEKTROTECHNICKÝ ZÁVOD V. I. KOZLOVA“)	Аідкрытае акцыянернае таварыства „МІНСКІ ЭЛЕКТРАТЭХНІЧНЫ ЗАВОД ІМЯ В.І.КАЗЛОВА“  Открытое акционерное общество „МИНСКИЙ ЭЛЕКТРОТЕХНИЧЕСКИЙ ЗАВОД ИМЕНИ В.И. КОЗЛОВА“/ОАО „МЭТЗ ИМ. В.И.КОЗЛОВА“	Adresa: Room 502, 4, Uralskaya st., Minsk 220037, Bieloruská republika  Typ subjektu: štátom vlastnený podnik  Miesto registrácie: 4, Uralskaya st.,  Minsk 220037,  Bieloruská republika  Dátum registrácie: 1.3.1994  Registračné číslo: 100211261 (УНП)  Hlavné miesto podnikania: Bielorusko  Webové sídlo spoločnosti: www.metz.by  E-mail: spoločnosti: urist@metz.by  Telefón spoločnosti: 8017 230 11 22	Otvorená akciová spoločnosť „Minský elektrotechnický závod V. I. Kozlova“ je štátom vlastnený podnik, jeden z najväčších výrobcov elektrických zariadení v Európe a jeden z priemyselných gigantov Bieloruska. Z tohto dôvodu je hlavným zdrojom príjmov Lukašenkovho režimu. Zamestnanci otvorenej akciovej spoločnosti „Minský elektrotechnický závod V. I. Kozlova“, ktorí sa zúčastnili na pokojných protestoch a štrajkoch po zmanipulovaných voľbách v auguste 2020 v Bielorusku, čelili vyhrážaniu prepustením a boli zavražďovaní vedením spoločnosti. Títo zamestnanci boli neskôr prepustení z dôvodu svojej účasti na štrajkoch.  Otvorená akciová spoločnosť „Minský elektrotechnický závod V. I. Kozlova“ profituje z Lukašenkovho režimu a podporuje ho. Táto spoločnosť je okrem toho zodpovedná za potlačanie občianskej spoločnosti v Bielorusku.	3.8.2023

	Názov (Prepis z bieloruštiny do angličtiny)  (Prepis z ruštiny do angličtiny)	Názov (v bieloruštine)  (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
37.	Open joint stock company „Byelorussian Steel Works – management company of „Byelorussian Metallurgical Company“ holding“ a.k.a. OJSC „BSW (BMZ) – management company of „BMC“ holding“ (Otvorená akciová spoločnosť „Bieloruský metalurgický závod – správcovská spoločnosť podniku „Bieloruská metalurgická spoločnosť“, alias OJSC „BSW (BMZ) – správcovská spoločnosť holdingu BMC“)	Адркрытае акцыянернае таварыства „Беларускі металургічны завод – кіруючая кампанія холдынгу „Беларуская металургічная кампанія“ а.к.а. ААТ „БМЗ – кіруючая кампанія холдынгу „БМК“  Открытое акционерное общество „Белорусский металлургический завод-управляющая компания холдинга „Белорусская металлургическая компания“ alias ОАО „БМЗ-управляющая компания холдинга „БМК“	Adresa: 37, Promyshlennaya Street, Zhlobin, Gomel region, Bielorusko, 247210  Typ subjektu: otvorená akciová spoločnosť  Miesto registrácie: Žlobin, Homel'ská oblasť, Bielorusko  Dátum registrácie: 24.4.1991 ako „ЛБЕЛОРУССКИЙ МЕТАЛЛУРГИЧЕСКИЙ ЗАВОД“, 11.9.1996 ako „Государственное предприятие – Белорусский металлургический завод“, 1.1.2.1997 ako „Белорусский металлургический завод“, 3.11.1999 ako „Республиканское унитарное предприятие „Белорусский металлургический завод““, 1.1.2012 ako „Открытое акционерное общество „Белорусский металлургический завод““.  Registračné číslo: 400074854  Hlavné miesto podnikania: Žlobin, Homel'ská oblasť, Bielorusko	OJSC BSW – správcovská spoločnosť holdingu BMC je jedinečný štátom vlastnený podnik metalurgického priemyslu v Bielorusku, a ktorý patrí medzi najväčšie spoločnosti v krajine. Z tohto dôvodu je významným zdrojom príjmov Lukašenkovo režimu. Bieloruský štát priamo profituje zo ziskov spoločnosti OJSC BSW – správcovskej spoločnosti holdingu „BMC“. Spoločnosť okrem toho dostáva od Lukašenkovo režimu veľké štátne granty a politickú podporu. Generálny riaditeľ spoločnosti OJSC BSW – správcovskej spoločnosti holdingu „BMC“ bol osobne vymenovaný prezidentom Lukašekom.  Zamestnanci spoločnosti OJSC BSW – správcovskej spoločnosti holdingu „BMC“, ktorí sa zúčastnili na demonštráciách a štrajkoch v súvislosti s bieloruskými prezidentskými voľbami v roku 2020, boli prepustení. Odvtedy podnik naďalej prijíma opatrenia proti zamestnancom, ktorí sa pokúšajú organizovať štrajky, a to prostredníctvom hrozieb a prepúšťania. Spoločnosť OJSC BSW – správcovská spoločnosť holdingu „BMC“ preto profituje z Lukašenkovo režimu a podporuje ho. Okrem toho je zodpovedná za potláčanie občianskej spoločnosti v Bielorusku.	3.8.2023

	Názov (Prepis z bieloruštiny do angličtiny) (Prepis z ruštiny do angličtiny)	Názov (v bieloruštine) (v ruštine)	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
38.	Belneftekhim (Belnaftachim) – Belarusian State Concern for Oil and Chemistry (Bieloruský štátny naftový a chemický koncern)	Белнафтахім – Беларускі дзяржаўны канцэрн па нафце і хіміі Белнефтехим, Белорусский государственный концерн по нефти и химии	Adresa: 73, Dzerzhinskogo Street, Minsk, 220116 Typ subjektu: štátny koncern Miesto registrácie: 73 Dzerzhinskogo Street, Minsk, 220116 Dátum registrácie: 21.7.1997 Registračné číslo: 101272253 Hlavné miesto podnikania: Minsk, Bielorusko	Bieloruský štátny naftový a chemický koncern (Belnaftachim) je jedným z najväčších priemyselných komplexov Bieloruskej republiky, a ktorý pozostáva z viacerých ďalších štátom vlastnených spoločností a bol zriadený v roku 1997. Alexander Lukašenko považuje Belnaftachim za jeden z najdôležitejších a najstrategickejších koncernov v Bielorusku. Belnaftachim je predovšetkým základným aktívom bieloruského hospodárstva a zahraničnej politiky, najmä pokiaľ ide o spoluprácu medzi Ruskom a Bieloruskom pri rozvoji spoločného trhu s ropou. Medzi koncernom a prezidentom Lukašenkom sa konajú pravidelné konzultácie. Belnaftachim využíva podporu, ktorú mu poskytuje Lukašenkov režim, najmä v súvislosti s dôsledkami sankcií Západu. Belnaftachim preto profituje z Lukašenkovho režimu a podporuje ho.	3.8.2023“



ISSN 1977-0790 (elektronické vydanie)  
ISSN 1725-5147 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií  
Európskej únie  
L-2985 Luxemburg  
LUXEMBURSKO

**SK**